Professional Notes and Comment

Although the items printed in this section are meant to serve the professional interests of the membership, the editor does not solicit the items and cannot vouch for their reliability. Members should exercise reasonable judgment in responding to them. Contributors may send items to Professional Notes and Comment, *PMLA*, Modern Language Association, 26 Broadway, 3rd floor, New York, NY 10004–1789 (fax: 646 458–0030; pnc@mla.org).

GILBERT SORRENTINO. Original essays (20–25 pp. in length) offering interpretations of Gilbert Sorrentino's *Aberration of Starlight* are invited for an online casebook to be published on the Dalkey Archive Web site. Send 1-page abstracts or inquiries and vitae to Trey Strecker, Dept. of English, Ball State Univ., Muncie, IN 47306-0460 (tstrecker@gw.bsu.edu). The deadline for completed essays is 1 December 2002.

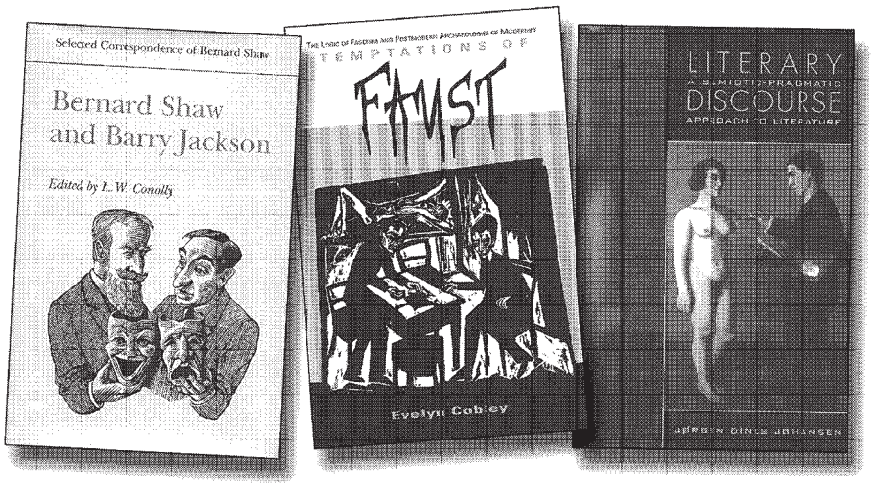
JOHN STEINBECK. In commemoration of his centennial anniversary, a scholarly volume is proposed entitled *Moral Philosophy and John Steinbeck*. The collection will apply various ethical approaches—virtue ethics, Kant, utilitarianism, business ethics—to Steinbeck's major works, as well as explore how moral situations, contexts, and dilemmas are presented (though often left unresolved) in the fictional texts. The deadline for 1-page abstract proposals is 31 December 2002. Manuscripts (12–18 pp. in length, excluding notes and works-cited list) should be double-spaced, follow MLA documentation, and be sent in triplicate as well as on a 3.5-inch disk (IBM format, *Microsoft Word*) by 1 May 2003. Send proposals and manuscripts to Stephen George, English Dept., Brigham Young Univ., Idaho, Rexburg 83460-0820.

SHAKESPEARE. Contributors are invited to write for Greenwood Press's 4-volume *Student Companions to Shakespeare*, to be published in 2004. The set will cover all Shakespeare's plays and poems and will include overview essays dealing with Shakespeare's life, age, language, theater, and text. The intended audience is high school students and college undergraduates. Contributors will receive an honorarium, and their names will appear over their entries. For further information, write to Joseph Rosenblum, 215 Woodlawn Ave., Greensboro, NC 27401 (j_rosenb@uncg.edu).

FERNANDO PESSOA. Submissions are invited for a proposed volume, *Embodying Pessoa: Corporeality, Gender, Sexuality*, coedited by Anna Klobucka and Mark J. Sabine. Possible topics include Pessoa's negotiations of the mind-body conundrum in the context of his heteronymous poetics; representation of corporeality and physical desire in his work and their relation to contemporary theories of sexuality; the heteronyms as embodied and performing creatures, the physicality and theatricality of their textual manifestations; the "embodiment" of Pessoa in the visual media (printing, film, theater) and in the work of other writers; philosophical and literary sources and influences informing Pessoa's work with regard to the body; the complex "question" of the poet's relation to normative masculinity and homosexuality; and the female

© 2002 BY THE MODERN LANGUAGE ASSOCIATION OF AMERICA

https://doi.org/10.1632/pmla.2002.117.5.1314 Published online by Cambridge University Press



BERNARD SHAW AND BARRY JACKSON

Edited by L. W. Connolly

One hundred and eighty-three letters, all but two previously unpublished, shed new light on a partnership that for Shaw was the most important of his later playwriting career, and for Jackson was central to his pioneering and acclaimed work in British regional theatre.

Selected Correspondence
of Bernard Shaw, volume 4
336 pages • Available now
Cloth 0802035728 $60.00

BERNARD SHAW AND THE WEBBS

Edited by Alex C. Michalos and Deborah C. Poff

Letters exchanged between Shaw and Sidney and Beatrice Webb expand the general view of Shaw the dramatist to incorporate Shaw the political activist.

Selected Correspondence
of Bernard Shaw, volume 5
600 pages • Available November 2002
Cloth 080204123X $80.00

TEMPTATIONS OF FAUST

The Logic of Facism and Postmodern Archeologies of Modernity

Evelyn Cobley

A theoretical analysis through the dual lens of Thomas Mann's *Doctor Faustus* and Theodor W. Adorno's *Philosophy of Modern Music* of the conceptual paradigms that allowed German fascism to emerge in a highly civilized nation.

300 pp • Available now
Cloth 0802036570 $55.00

LITERARY DISCOURSE

A Semiotic-Pragmatic Approach to Literature

Jørgen Dines Johansen

Johansen proposes a general theory of literature based on the semiotic thought of American philosopher Charles S. Peirce and the universal pragmatics of Jürgen Habermas, applying principles of psychoanalytical theory, psychology, literary hermeneutics, literary history, and discourse theory to literature.

448 pp • Available now
Cloth 0802035779 $65.00

UNIVERSITY OF TORONTO PRESS
CALL 1-800-565-9523 • FAX 1-800-221-9985 • WWW.UTPPUBLISHING.COM

https://doi.org/10.1632/pmla.2002.117.5.1314 Published online by Cambridge University Press

body and constructs of femininity in Pessoa's work. Send 2-page proposals or completed manuscripts (20–25 pp. in length) along with a brief vita by 30 January 2003 to Anna Klobucka, Dept. of Portuguese, Univ. of Massachusetts, Dartmouth 02747 (aklobucka@umassd.edu), or to Mark J. Sabine, Inst. of Romance Studies, Univ. of London, Senate House, Malet St., London WC1E 7HU, England (mark.sabine@sas.ac.uk).

NARRATING HOPE IN FILM AND LITERATURE. Contributions are invited for a book tentatively titled *The Gift of Story: Narrating Hope in Film and Literature*. In his recent book *The Real American Dream: A Meditation on Hope*, Andrew Delbanco writes that "human beings need to organize the inchoate sensations amid which we pass our days—pain, desire, pleasure, fear—into a story." From this perspective, storytelling is a gift that helps us articulate everyday experience and make sense of our lives. "When that story leads somewhere and thereby helps us navigate through life," Delbanco continues, "it gives us hope." The German theologian Jurgen Moltmann reminds us that Christianity is essentially and fundamentally a religion of hope. "From first to last, and not merely in the epilogue," says Moltmann, "Christianity is eschatology, is hope, forward looking and forward moving, and therefore also revolutionizing and transforming the present." Inspired by discussions begun at the 2002 Western Regional Conference on Christianity and Literature, the conference cochairs now wish to broaden the dialogue in a volume of original essays that consider how Judeo-Christian and other faith-based perspectives on hope are affirmed, challenged, or critiqued by stories and storytellers in film and literature. Essays should be 15–25 double-spaced pages in length and should follow the MLA style of parenthetical references with a works-cited page. The deadline for submission is flexible but no later than 15 February 2003. Send papers to Mark Eaton (meaton@apu.edu) or Emily Griesinger (egriesinger@apu.edu), Dept. of English, Azusa Pacific Univ., 901 East Alosta Ave., Azusa, CA 91702.

BEAT CULTURE. Work has begun on the *Encyclopedia of Beat Culture*, to be edited by William T. Lawlor and published by ABC-CLIO, Inc. Scheduled to appear in 2003, the book will comprise alphabetically arranged entries on all aspects of beat culture and is intended to provide an overview of current scholarship in the field. Inquiries should be addressed to William T. Lawlor, Dept. of English, Univ. of Wisconsin, Stevens Point 54481 (wlawlor@uwsp.edu).

LATIN AMERICAN WOMEN WRITERS. The editors of an encyclopedia on Latin American women writers are gathering material and still need contributors for several authors. Anyone interested in writing entries for the encyclopedia should write María Claudia André or Eva Bueno (mujeresescritoras@yahoo.com) for information. The deadline for receipt of essays is 15 November 2002.

BOOK HISTORY. *The Oxford Companion to the Book*, an encyclopedia of book history to be published in 2005, seeks contributors and suggestions for possible entries. Send a short c.v. and a list of areas of expertise to the general editor, Jonathan Rose, Dept. of History, Drew Univ., Madison, NJ 07940 (jerose@drew.edu).

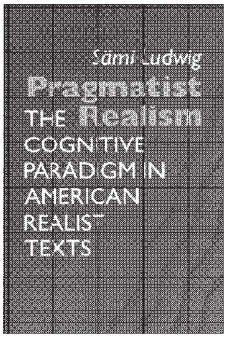
MITZI MYERS FESTSCHRIFT. The Children's Literature Association is sponsoring a Festschrift in honor of Mitzi Myers. Myers, who passed away in November 2001, was a dedicated scholar of early children's literature, and the Festschrift will focus on areas of particular interest to her, such as Maria Edgeworth, the history of children's literature, and eighteenth- and early-nineteenth-century women's writing (particularly Anna Letitia Barbauld, Mary Wollstonecraft, and other Georgian-era pedagogical writers). Send copies of articles along with a c.v. by 1 August 2002 to Donelle Ruwe, Dept. of English, Fitchburg State Coll., 160 Pearl St., Fitchburg, MA 01420. For questions, contact Ruwe at druwe@fsc.edu or 978 665-3364.

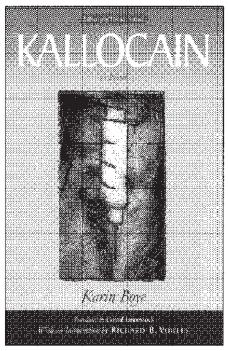
INFLUENCE OF CHILDREN'S LITERATURE. Submissions are invited for a collection of essays on the influence of children's literature on writers for adults. Writers for adults are generally acknowledged to be deeply influenced by their childhood reading, in both theme and technique. Invited are proposals or completed articles that investigate the way in which childhood reading is internalized and then constantly transformed. (For example, Hemingway acknowledged a debt to *Treasure Island*. How did his love for this book affect his work stylistically or thematically?) Both scholarly treatments of such influences and essays from creative writers will be included. Send abstracts (with working titles) or completed papers by 30 October 2002 to Betty Greenway, Dept. of English, Youngstown State Univ., 1 University Plaza, Youngstown, OH 44555. E-mail queries are welcome (bettygreenway@aol.com).

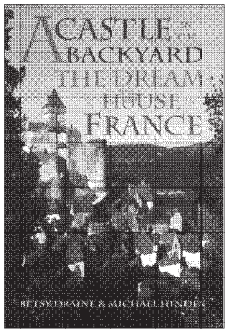
WOMEN'S LETTERS ON WRITING. Contributions are invited for *Kindred Hands: Letters on Writing by Women Authors, 1860–1920*. To expand the understanding of Anglo-American women writers living between 1860 and 1920, the editors propose an anthology of unpublished letters by authors that explore the act and art of writing from diverse perspectives and experiences. The edition's title is taken from an unpublished letter from Harriet Beecher Stowe to George Eliot that uses the metaphor of a "kindred hand" to describe the relations among women writers of the period. *Kindred Hands* will feature unpublished letters by various women that detail the experience of writing in an Anglo-American marketplace—a marketplace often categorized as antagonistic, impersonally professional, and nationalistic. The letters will address pragmatic issues of writing and illuminate such issues as authorship, aesthetics, collaboration, inspiration, and authorial intent. Prospective contributors should submit 2-page abstracts detailing the contents of letters that suit

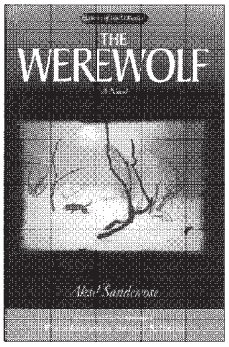
https://doi.org/10.1632/pmla.2002.117.5.1314 Published online by Cambridge University Press

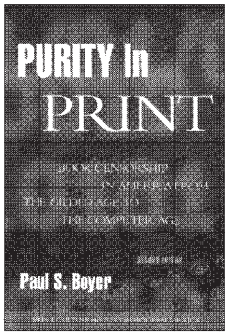
What to **READ** Next











Pragmatist Realism
The Cognitive Paradigm in American Realist Texts
Sämi Ludwig
"Richly informed by philosophy and history and full of keen (though sometimes controversial) insights."—Emory Elliott, University of California, Riverside, editor of *The Columbia History of the American Novel*
Cloth $55.00, Paper $22.95

Kallocain
Karin Boye
Translated from the Swedish by Gustaf Lannestock
Introduction by Richard B. Vowles
Back in print • Paper $17.95
Library of World Fiction

A Castle in the Backyard
The Dream of a House in France
Betsy Draine and Michael Hinden
Cloth $24.95

Libraries as Agencies of Culture
Edited by Thomas Augst and Wayne Wiegand
Paper $19.95
Print Culture History in Modern America
Wayne A. Wiegand and James P. Danky, Series Editors

A Karamazov Companion
Commentary on the Genesis, Language, and Style of Dostoevsky's Novel
Victor Terras
With a new preface
"Few American scholars are as qualified to write about Dostoevsky and nineteenth-century Russian literature as Victor Terras."—David Matual, *International Fiction Review*
Back in print • Paper $21.95

The Werewolf
Aksel Sandemose
Translated from the Norwegian by Gustaf Lannestock
Introduction by Harold S. Naess
Back in print • Paper $24.95
Library of World Fiction

Purity in Print
Book Censorship in America from the Gilded Age to the Computer Age
Paul Boyer
Second Edition
Paper $21.95
Print Culture History in Modern America
Wayne A. Wiegand and James P. Danky, Series Editors

At booksellers or visit our Web site **www.wisc.edu/wisconsinpress/**

The University of Wisconsin Press

https://doi.org/10.1632/pmla.2002.117.5.1314 Published online by Cambridge University Press

the scope and approach of this volume. Contributors whose letters are selected for inclusion in the volume will be asked to edit their selection of letters and write brief introductions providing biographical information as well as historical context. Send abstracts and vitae to Jennifer Cognard-Black, Dept. of English, Saint Mary's Coll. of Maryland, Saint Mary's 20686 (jcognard@smcm.edu).

AFRICAN AMERICAN PLAYWRIGHTS. Contributors are sought for a reference volume titled *African American Playwrights: A Bio-bibliographical Critical Sourcebook*, scheduled for publication by Greenwood Press in early 2004. Individual entries range in length from 2,000 to 7,000 words. For further information, write to Emmanuel S. Nelson, English Dept., State Univ. of New York, Cortland 13045 (emmanueln@hotmail.edu).

DONALD MURRAY PRIZE. The Special Interest Group on Creative Nonfiction, a subsidiary group of the Conference on College Composition and Communication (CCCC), announces the creation of the Donald Murray Prize. This annual prize will go to the author of the best essay or work of creative nonfiction on the subjects of teaching and writing published in the year. The prize will carry an honorarium of $500. The judges this year will be Wendy Bishop, Peter Elbow, and Mimi Schwartz. Authors, editors, and readers are asked to nominate essays or creative nonfiction on writing and teaching that were published between 1 January 2001 and 31 December 2002. Send four copies of each work to the Donald Murray Prize, English Dept., 1 Shields Ave., Univ. of California, Davis 95616. Also provide publication information, including the actual date of publication (which may, as in some journals, differ from the date on the front cover). The deadline for submissions is 15 January 2003. The winner will be announced at the March 2003 CCCC convention in New York City.

PEACEMAKING MANUSCRIPT AWARDS. For the PeaceWriting Annual International Writing Awards, PeaceWriting seeks book-length manuscripts about the causes of, consequences of, and solutions to violence and war and about the ideas and practices of nonviolent peacemaking and the lives of nonviolent peacemakers. PeaceWriting encourages writing in opposition to war and in support of international nonviolent peacemaking and peacemakers. The manuscripts must not have been published or contracted for publication. Three $500 prizes will be awarded: for best nonfiction manuscript (history, biography, political science, international law, etc.), for best imaginative work (novel, collection of short stories or poems, play or collection of short plays), and for best imaginative work for young people. For guidelines, write or call PeaceWriting, 2582 Jimmie Ave., Fayetteville, AR 72703-3420 (501 442-4600; jbennet@uark.edu).

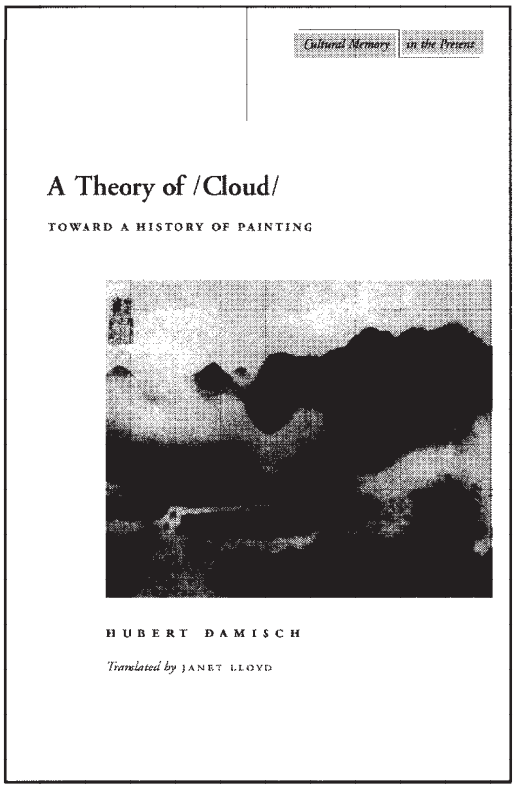
RENAISSANCE STUDIES PRIZE. Submissions are invited for the Louis L. Martz Prize for the Best Essay in Renaissance Studies. The prize awards $1,000 to the best essay on art, architecture, history, literature, music, political theory, religion, science, women's studies, and any other field that bears on Renaissance culture. Essays (5,000–6,500 words in length) must not have been published, accepted for publication, or read previously at an academic conference. Applicants agree to publish the winning paper in *Explorations in Renaissance Culture* and to present it in a special session at Exploring the Renaissance 2003: An International Conference, hosted in New Orleans by the University of New Orleans and Tulane University during 6–8 March 2003. Send submissions, either by e-mail or on disk with hard copy (*Word* for IBM or Rich Text Format) by 31 October 2002 to Donald Stump, Dept. of English, Saint Louis Univ., Saint Louis, MO 63103 (314 977-3009; stump@slu.edu). Include name, affiliation, address, phone, and e-mail address. Entrants will be notified by 15 January 2003.

Journal Notes

— *American Drama* invites submissions for a special issue on War and American Drama. Original essays are sought on play texts, scripts for TV, and movies that present the dramatic spectacle of the American nation at war or use the wartime scenario as metaphor or trope. Essays may refer to wars of any era: the American Revolution, the wars against Native Americans, the Civil War, the world wars, the Korean War, the Vietnam War, the Gulf War, and the recent War against Terrorism. Other declared wars such as the cold war, the War on Poverty, and the War on Drugs may also be included. Essays might explore, interrogate, or subvert ideas of war, combat, patriotism, enemies, allies, casualties, and collateral damage as they have been depicted in American dramatic literature for stage, screen, or radio. For more information, see http://www.uc.edu/americandrama or http://www.americandrama.org or write Narma Jenckes, Editor, *American Drama*, Univ. of Cincinnati, PO Box 210069, Cincinnati, OH 45221.

— Contributions are invited for *Aesthetics and the End(s) of American Cultural Studies*, a special issue of *American Literature*. Reclaiming the aesthetic, emphasizing the "literary" in literary studies, conceptualizing a new formalism: such recent appeals represent the latest turn in ongoing debates about art and aesthetic ideology. Too often this debate has been characterized by predictable oppositions that set art against social action, structure against cultural practice, and the so-called imaginaries of affect against the putative reality of politics. Will an aesthetic turn only augur a weakening of social and cultural thinking? Can a study of form, for instance, produce an understanding of how legitimacy,

https://doi.org/10.1632/pmla.2002.117.5.1314 Published online by Cambridge University Press



Transcendental

A Theory of /Cloud/
Toward a History of Painting

HUBERT DAMISCH
Translated by Janet Lloyd

"Perhaps the finest and in many ways still one of the most challenging attempts to apply a consistent semiotic theory to the development of perspectival art from the Renaissance to the present day. . . . It is a brilliant and systematic interaction that touches some of the most crucial features of the Western tradition." —Stephen Bann, University of Bristol

$24.95 paper $60.00 cloth

The Rhetoric of Romantic Prophecy

IAN BALFOUR

"A brilliant reader of literary and philosophical texts, Balfour has with this book crafted a bold and compelling argument of genuine historical force that will, I believe, be regarded as a landmark study." —Forest Pyle, University of Oregon

$24.95 paper $65.00 cloth

Nietzsche: An Introduction

GIANNI VATTIMO
Translated by Nicholas Martin

"This is the best short work on Nietzsche I have come across. It provides a rich understanding and convincing interpretation of Nietzsche's work. . . . Vattimo also demonstrates an encyclopedic knowledge of more than a century of European Nietzsche scholarship." —Christopher Cox, Hampshire College

$17.95 paper $49.50 cloth

Foucault's Critical Project
Between the Transcendental and the Historical

BÉATRICE HAN
Translated by Edward Pyle

"This is a brilliant book that shows an admirable mastery of all the relevant texts . . . and proceeds to problematize Foucault's work at its deepest level." —Hubert Dreyfus, University of California, Berkeley

$24.95 paper $55.00 cloth

The Chosen Body
The Politics of the Body in Israeli Society

MEIRA WEISS

This book examines how the social and cultural paradigms of contemporary Israel are articulated through the body, constructing a panoramic view of how the Israeli body is chosen, regulated, cared for, and ultimately made perfect.

$49.50 cloth

Visit **www.sup.org** for more information on these and other titles published by Stanford University Press.

Stanford University Press
800·621·2736 | www·sup·org

https://doi.org/10.1632/pmla.2002.117.5.1314 Published online by Cambridge University Press

normalcy, and convention are secured and perpetuated? What's "new" about new aesthetics? Submissions might examine what methodological purchase aesthetics provides beyond the oppositions between formal structure and specific historical content that have long concerned American writers and critics. Essays might also consider the historic insights provided by a genealogy of aesthetic concerns of American cultural studies thus far. What new light can the study of aesthetics shed on the performative identities of race, class, sex, gender, and citizenship or on the specularized history of democracy? In an effort to probe these and other questions, the issue's editors, Christopher Castiglia and Ross Castronovo, invite essays on the uses and history of aesthetic formalism to initiate a series of dialogues on literary studies in, against, and after American cultural studies. Send four double-spaced copies of each submission (under 12,000 words in length) by 1 April 2003 to *American Literature*, 327 Allen Bldg., Duke Univ., Box 90020, Durham, NC 27708; the envelope should be clearly labeled "Special Issue Submission." For more information, write to Castiglia, Dept. of English, Loyola Univ., 6525 North Sheridan Road, Chicago, IL 60626, or to Castronovo, Dept. of English, Univ. of Wisconsin, Madison 53706.

➸ Abstracts of 500 words or original papers of 20–25 pages in length are solicited for a proposed Festschrift honoring Derek Walcott on the occasion of his seventy-fifth birthday, January 2005. Accepted papers will be published in a special issue of *Callaloo*. Submissions are welcome through May 2003. The editors seek essays addressing specific poems, plays, collections (especially those that have received little attention). Walcott's affinity for classical literature is manifest in works other than his epic "Omeros." The editors also encourage broader theses on techniques, themes, motifs, and social, literary, and linguistic influences concomitant with Walcott's New World milieu. Manuscripts, in MLA style, may be mailed to Robert Hamner, PO Box 15195, Hardin-Simmons Univ., Abilene, TX 79698 ([inquiries] rdh@hsutx.edu), or to Paul Breslin, Dept. of English, Northwestern Univ., Evanston, IL 60208-2240 (p-breslin@northwestern.edu).

➸ *CLCWeb: Comparative Literature and Culture*, a peer-reviewed, full-text, and free-access journal published by Purdue University Press online at http://clcwebjournal.lib.purdue.edu/, invites papers for a thematic issue on Black African Literary Theory. Key questions of the topic include these: To what extent is it tenable to uphold a universalist literary theory that overrides the exploration of specific literary texts? How do we critically evaluate the credentials of an African theory of literary criticism? What will be exclusively, permanently, and peculiarly African about such a theory? How do we decant the multiplicity of the heritage of the modern African writer-critic from the residue that might finally be called African literary theory? Send papers (6,000 words in length and conforming to MLA style for parenthetical citations and a works-cited list; no footnotes or endnotes) to the guest editor, Kwaku Asante-Darko (Natl. Univ. of Lesotho), at k.asante-darko@nul.ls by 31 December 2002. For the style guide of the journal, consult the procedures of submission (http://clcwebjournal.lib.purdue.edu/proced2.html).

➸ Essays are sought for *Globalization and the Image*, a special issue of *Genre: Forms of Discourse and Culture* (Fall-Winter 2003). The issue proceeds from the understanding that the image serves a crucial function in both historical and contemporary discourses of globalization and globalism. The idea of the image that this project takes as its object of inquiry appears as a synchronic representational complex, both graphic and textual, and encompasses literary, iconic, pictorial, filmic, and videographic domains. Its media appear equally diverse, ranging from novels, televised programs and advertisements, theoretical texts, economic treatises, and journalistic narratives to films, professional and amateur photography, displays of construction projects, maps, and Internet Web designs. *Globalization and the Image* will consider historical, political, theoretical, economic, and rhetorical aspects of, and responses to, discourses of globalization, especially as they bear on images and the material conditions of their deployment. Articles considered for this issue will explore the degree to which the image broadly conceived promotes, resists, maps, reflects, and indexes the complexities of globalization. Possible categories of analysis might include images and empire, narrative affiliations of the image, national imaginaries, global circulations, imagining the local, or the image as a rhetoric of the global. Send full essays by 1 December 2002 to Kurt Koenigsberger, Dept. of English, Case Western Reserve Univ., Cleveland, OH 44106-7117 (kmk25@po.cwru.edu).

➸ *Harrington Gay Men's Fiction Quarterly* seeks unpublished short fiction and portions of novels in progress, general-audience critical essays, interviews with writers, extended book reviews and bibliographic essays, cultural criticism, literary translations, and related prose works. Aimed for a general readership of gay men and with an international scope, the journal publishes work in translation as well as writing by anglophone authors. Writers of any sexuality or gender are invited to submit. Send double-spaced manuscripts (MLA or Chicago style) with self-addressed, stamped envelopes to Thomas L. Long, English Dept., Thomas Nelson Community Coll., PO Box 9407, Hampton, VA 23670. For inquiries, write to longt@tncc.vccs.edu or visit http://www.tncc.vccs.edu/faculty/longt/HGMFQ.

➸ *Interfaces*, a bilingual French-English journal, invites studies focusing on the language–image relation in

https://doi.org/10.1632/pmla.2002.117.5.1314 Published online by Cambridge University Press

STRANGER SHORES
Literary Essays

J. M. Coetzee

"This is a magnificent collection...It is both for admirers of Coetzee's fiction and for those who wish to read about a number of literary greats across the shores."—*The Boston Globe*.

Penguin 304 pp. 0-14-200137-6 $14.00

GOOD POEMS

Selected and Introduced by Garrison Keillor

Features the work of classic poets, such as Emily Dickinson, Walt Whitman, Robert Frost, and contemporary greats including Howard Nemerov, Charles Bukowski, Donald Hall, Billy Collins, Robert Bly, and Sharon Olds.

Viking 480 pp. 0-670-03126-7 $25.95

DON'T TELL MAMA
The Penguin Book of Italian American Writing

Edited by Regina Barreca

Bringing together fiction and poetry as well as academic essays and newspaper articles from the 1800s to the present, this volume covers a wide field of cultural experience.

Penguin 672 pp. 0-14-200247-X $16.00

A WHISTLER IN THE NIGHTWORLD
Short Fiction from the Latin Americas

Edited by Thomas Colchie

"A memorable collection....Humorous, haunting, and alive in a way that short fiction anthologies almost never are." —*Kirkus Reviews*.

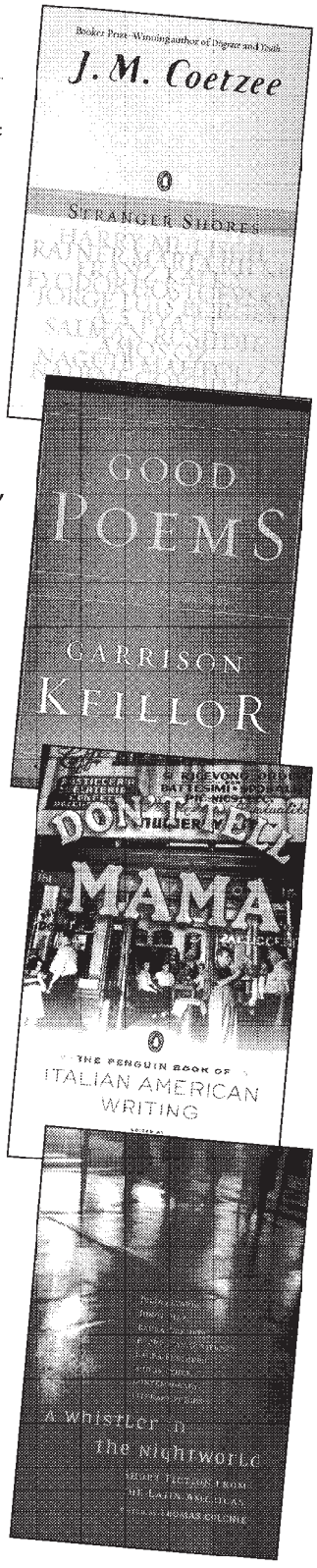
Plume 400 pp. 0-452-28358-2 $16.00

HIGH RISK
An Anthology of Forbidden Writings

Edited by Amy Scholder and Ira Silverberg

"The best of *High Risk* isn't about shock value or deadpan hipness; it's about breaking through, waking up, sabotaging what readers expect, disturbing yourself."—*Voice Literary Supplement*. Includes work from William S. Burroughs, Dorothy Allison, and John Preston and more.

Plume 320 pp. 0-452-26582-7 $14.00



NEW ANTHOLOGIES FROM PENGUIN PUTNAM INC.

For a free Literature catalog email: academic@penguinputnam.com

ACADEMIC MARKETING DEPARTMENT 375 HUDSON ST. NEW YORK, NY 10014 www.penguinputnam.com/academic

https://doi.org/10.1632/pmla.2002.117.5.1314 Published online by Cambridge University Press

literature (poetic imagery, scenery and text in theater, book illustration, the visual-verbal relation in fiction); linguistics (mental representations and enunciation, the metaphor, modern educational technology); civilization studies and the arts (the language of art criticism, the parallel arts/literature, film and media); epistemology (figuration, image and myth, image and cognition). The journal's plural title announces English-French, image-language, and interdisciplinary interfaces. Manuscripts should normally not exceed 15 pages of the review (about 30,000 signs and spaces) and be sent to Frédéric Ogée, U. F. R. d'Etudes Anglophones, Université Paris 7, Denis Diderot, 10 rue Charles V 75004, Paris, France, or to Maurice A. Géracht, Coll. of the Holy Cross, Worcester, MA 01610 (http://www.u-bourgogne.fr/ITL/itl.i-faces).

➸ For a special issue of the *Journal of Commonwealth and Postcolonial Studies* on postcolonial gay, lesbian, and queer writing, essays of between 7,000 and 10,000 words in length are requested. The deadline for complete essays is 31 October 2002. The journal is devoted to and welcomes scholarly submissions on all aspects of colonial narratives and postcolonial texts and theory: history, language, race, gender, identity, migration, and cultural exchange, among others. While the journal does not presuppose or advocate a particular ideology or specific cultural approach, it prefers that considerations of individual authors and texts be placed in the context of literary, theoretical, sociopolitical, and cultural paradigms. Send essays to John C. Hawley, Dept. of English, Santa Clara Univ., 500 El Camino, Santa Clara, CA 95053 (fax: 408 554-4837; jhawley@scu.edu).

➸ The *Journal of the Association for Research on Mothering* (ARM) seeks submissions for volume 5, issue 2, to be published in fall-winter 2003. The issue will explore the subject Mothering and Teaching in Academe, covering the topic from a variety of perspectives and disciplines. Welcome are submissions from students, activists, scholars, artists, and others who work or research in this area. Also of interest are creative reflections such as poetry, short stories, and artwork on the subject. For those interested in writing book reviews, ARM has books in need of review; those who know of a recent publication that would be relevant for review should write to Cheryl Dobinson (cjdobins@yorku.ca). Book reviews are to be no more than 2 pages (500 words) in length; articles should be 15 pages (3,750 words). All should be in MLA style, in *WordPerfect* or *Word*, and IBM-compatible. For more information, write or call ARM, 726 Atkinson Coll., York Univ., 4700 Keele St., Toronto, ON M3J 1P3, Canada (416 736-2100, ext. 60366; arm@yorku.ca), or visit the Web site http://www.yorku.ca/crm. Submissions must be received by 1 May 2003. To submit work to the journal, one must be a member of ARM; membership applications are due by 1 May 2003.

➸ *MELUS*, the quarterly journal of the Society for the Study of the Multi-Ethnic Literature of the United States, invites submissions for a special issue honoring Katherine Newman. Two $500 cash prizes will be awarded for the best articles published. Newman, who passed away in 2001, is widely acknowledged as the moving spirit behind the founding of MELUS in 1972. The issue seeks to preserve and expand her legacy by attempting a retrospective evaluation of the role played by MELUS during the past three decades in the ongoing redefinition of American literature, by taking stock of developments in ethnic and cultural studies since the 1960s, and by gathering a few tributes to or reminiscences of Newman in a special section. Especially welcome are essays on multiethnic American literature that address the development of ethnic literature as a discipline (issues of recognition and inclusion); the pedagogy of ethnic literature; the theorizing of ethnic literature; ethnic studies' relation to cultural studies, postcolonial studies, gender studies, or whiteness studies; MELUS or ethnic literary studies in global and transnational contexts, including the role of MESEA (formerly MELUS-Europe), CAAR (Consortium for African American Research), and MELUS-India; the role of anthologies (such as Heath's) and critical editions (such as Norton's) in transforming the American literature curriculum throughout the world; ethnic studies and American studies. Publication is scheduled for late 2003. Proposals and submissions (up to 4,000 words in length) may be sent in duplicate by 7 December 2002 (with revised and finished versions by 31 January 2003) to either C. Lok Chua, English Dept., M. S. 98, California State Univ., Fresno 93740 (fax: 559 278-7143; chengc@csufresno.edu), or Amritjit Singh, English Dept., Rhode Island Coll., Providence 02908 (fax: 401 334-4778; amrit378@earthlink.net).

➸ For its special issue *Smart Kids* (edited by Renny Christopher), the *Minnesota Review* seeks personal narratives from "smart kids" who entered English or other humanities fields as adults. Potential contributors might discuss their experience as working-class academics, address issues of "smart" and how it and our textually oriented selves are constructed, or more generally explore interconnections between class and education. Send submissions by 1 April 2003 to Jeffrey J. Williams, *Minnesota Review*, Dept. of English, 107 Tate Hall, Univ. of Missouri, Columbia 65211.

➸ Papers are invited for a special issue of the *New C.E.L.F.A.N. Review* on any aspect of postcoloniality in Maghrebian literature and culture. Possible topics include literary representations of colonial or postcolonial subjects and agency, the diversity of postcolonial discourses, and questions of cultural and linguistic hybridity. Send 1–2-page proposals or completed papers (in English or French, up to 10 pp. in length, plus

https://doi.org/10.1632/pmla.2002.117.5.1314 Published online by Cambridge University Press

Willa Cather Remembered
Edited by Sharon Hoover
Compiled by L. Brent Bohlke and Sharon Hoover
Willa Cather Remembered comprises reminiscences of the author written between the 1920s and 1980s by people ranging from close friends to journalistic observers and acquaintances. The materials are drawn from newspapers and journals, portions of books, and a few previously unpublished personal letters or reflections.
$19.95 paper / $45.00 cloth

Memorial Fictions
Willa Cather and the First World War
By Steven Trout
Memorial Fictions offers a major reassessment of Willa Cather's career and artistic achievements, provides a plethora of information on popular culture during and immediately after the Great War, and demonstrates the importance of literature as a cultural forum for addressing issues and ideas fundamental to American culture.
$40.00 cloth

Writing Together/Writing Apart
Collaboration in Western American Literature
By Linda K. Karell
In this study of collaborative writing in western American literature, Linda K. Karell asks broad and fruitful questions about how writing in general is produced. By examining "collaboration" both as a process and as a product, she challenges the definition of an author as an individual genius who creates original works of art in isolation.
$49.95 cloth

University of Nebraska Press • www.nebraskapress.unl.edu • *publishers of Bison Books* • 800.755.1105

https://doi.org/10.1632/pmla.2002.117.5.1314 Published online by Cambridge University Press

bibliography) by 25 October 2002 to Silvia Nagy-Zekmi, Dept. of Languages, Literatures, and Cultures, Humanities 235, State Univ. of New York, Albany 12222 (fax: 518 442-4111; silvia@nycap.rr.com), or to Hédi Abdel-Jaouad, Dept. of Foreign Languages, Skidmore Coll., Saratoga Springs, NY 12866 (hjaouad@skidmore.edu).

➸ In commemoration of the two-hundredth anniversary of the Lewis and Clark expedition, the *North Dakota Quarterly* will publish a special issue about the expedition and the consequences of this American historical moment. The journal invites essays, articles, fiction, poetry, and reviews pertinent to the topic and especially welcomes work that focuses on the expedition as a moment of cultural encounter and cultural exchange. "Sea-Change" articles and pieces for "Books That Mattered," an occasional feature of the quarterly, are also invited and might address, for instance, what the writer thought and felt while reading the journals of the expedition or other related books. Everett Albers, executive director of the North Dakota Humanities Council, will be the guest editor of the issue. Address submissions and inquiries to *North Dakota Quarterly*, Univ. of North Dakota, Grand Fork 58202-7209 (701 777-3322; ndq@sage.und.nodak.edu; http://www.und.nodak.edu/org/ndq/index.html). The deadline for submission of completed work is 3 January 2003.

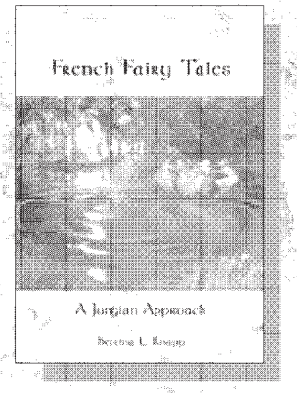
➸ *Prose Studies* seeks submissions for a special issue on women's life writings and imagined communities. The specific focus of the issue is the interaction of women's subjectivities and a community's values as represented in life writing. While papers dealing with Benedict Anderson's idea of nation building in relation to life writing are welcome, the guest editor particularly solicits articles that consider imagined communities grounded in space, family, sexuality, race, ethnicity, belief, and so forth. Feminist, queer and lesbian, postmodernist, postcolonial, historicist, cultural studies, and other contemporary methodologies are encouraged. Analyses of noncanonical, multimedia, and extratextual works and life writing from diverse cultural settings are invited. The journal is a forum for discussion of the history, theory, and criticism of nonfictional prose of all periods. Interdisciplinary studies, articles on noncanonical texts, and essays on the theory and practice of discourse are also included. The publisher of *Prose Studies*, Frank Cass, has published several special issues as books. Send papers (20–30 pp. in length, including works-cited list) or proposals (300–600 words) by 1 November 2002 to the special-issue editor: Cynthia Huff, 4240 English, Illinois State Univ., Normal 61790-4240 (cahuff@ilstu.edu). Inquiries are welcome.

➸ The editors of *Quarterly Review of Film and Video* (*QRFV*) seek manuscripts in film, video, and moving-image studies. *QRFV* is devoted to providing innovative perspectives from a broad range of methodologies, including writings on newly developing technologies, as well as essays and interviews in any area of film history, production, reception, and criticism. *QRFV* publishes essays from a wide variety of interdisciplinary perspectives, including postcolonial, feminist, queer, ethnographic, spectatorial, performative, phenomenological, and alternative critical and historical methodologies. Welcome are essays on video games and video installations and postmodern examinations of images in popular culture and the video arts that intersect with film or video (as in the work of such artists as Mariko Mori and Tony Oursler). Also sought are essays that cast a fresh perspective on well-known material, whether marked by historical discoveries or new perspectives on race, class, sexuality, or other factors. The journal regularly publishes book reviews but does not publish photographs. Manuscripts (17–20 pp. in length, double-spaced, in MLA format, with no footnotes or endnotes) should include a list of works cited at the end of each article. Give complete pagination in all citations. Book reviews should be 5–10 pages long. Manuscripts are subject to a prescreening and then a formal review process. There is no formal deadline; manuscripts are reviewed throughout the year. Manuscripts cannot be returned to contributors. The complete guidelines for *QRFV* articles and reviews may be downloaded at http://eng-wdixon.unl.edu/format.html. Send all manuscripts to *Quarterly Review of Film and Video*, Gwendolyn Audrey Foster, Wheeler Winston Dixon, Dept. of English, 202 Andrews Hall, Univ. of Nebraska, Lincoln 68588-0333.

➸ The *Sun Yat-sen Journal of Humanities / Zhongshan renwen xuebao* invites papers for a topical issue, *The Empirical Study of Literature and Culture*, coedited by Kim Tong Tee and Steven Totosy and scheduled to appear in April 2003. Published by the College of Liberal Arts at the National Sun Yat-sen University in Kaohsiung, Taiwan, and edited by Kim Tong Tee, this English-Chinese bilingual journal is published biannually. The editors of the topical issue welcome papers with empirical methodology in the study of various aspects of literature, culture, literary and cultural institutions, media (including film, television, radio, theater, etc.), and the visual arts, as well as cognitive studies of reading and related topics. English-language papers should be sent by 15 February 2003 to both editors (tktong@mail.nsysu.edu.tw and totosy@medienkomm.uni-halle.de); papers in Chinese should be sent only to Kim Tong Tee. English-language papers should be no longer than 6,000 words, and papers should follow the MLA format of parenthetical citations and a works-cited list (no footnotes or endnotes).

https://doi.org/10.1632/pmla.2002.117.5.1314 Published online by Cambridge University Press

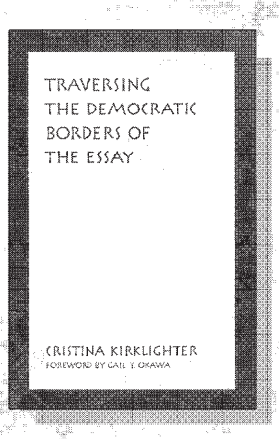
NEW from SUNY



FRENCH FAIRY TALES
A Jungian Approach
Bettina L. Knapp

Offers an analysis of fourteen French fairy tales, from the medieval *Romance of Mélusine* to Jean Cocteau's film version of *Beauty and the Beast*, exploring their universal and eternal nature as well as their relevance to modern readers.

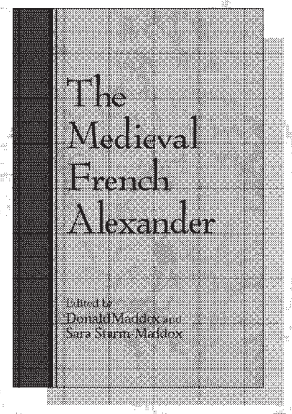
384 pp / $29.95 pb
ISBN 0-7914-5470-3



TRAVERSING THE DEMOCRATIC BORDERS OF THE ESSAY
Cristina Kirklighter
Foreword by Gail Y. Okawa

Extends the borders of essay scholarship by reading Latin American and Latino/a essayists alongside European and American ones.

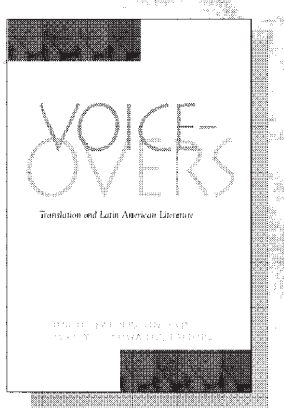
160 pp / $16.95 pb
ISBN 0-7914-5468-1



THE MEDIEVAL FRENCH ALEXANDER
Donald Maddox and Sara Sturm-Maddox, editors

Explores the significance of Alexander the Great in French medieval literature and culture.

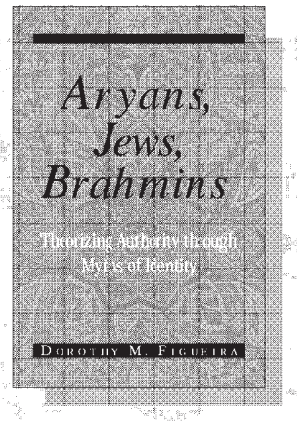
293 pp / $25.95 pb
ISBN 0-7914-5444-4



VOICE-OVERS
Translation and Latin American Literature
Daniel Balderston and Marcy E. Schwartz, editors

Writers, translators, and critics explore the cultural politics and transnational impact of Latin American literature.

288 pp / $24.95 pb
ISBN 0-7914-5530-0



ARYANS, JEWS, BRAHMINS
Theorizing Authority through Myths of Identity
Dorothy M. Figueira

Explores the construction of the Aryan myth and its uses in both India and Europe.

256 pp / $20.95 pb
ISBN 0-7914-5532-7

State University of New York Press

to order call: 1-800-666-2211/e-mail: orderbook@cupserv.org/Amex,Disc,MC,Visa

www.sunypress.edu

https://doi.org/10.1632/pmla.2002.117.5.1314 Published online by Cambridge University Press

Meeting of the MLA Executive Council

[Note: The Executive Council voted to approve these minutes at its May 2002 meeting.]

The council met on 22–23 February 2002 at the MLA office in New York. President Stephen Greenblatt presided. Present were First Vice President Mary Louise Pratt; Second Vice President Robert Scholes; Executive Council members Judith Butler (22 Feb. only), Reed Way Dasenbrock, Nancy K. Miller, Tey Diana Rebolledo, A. LaVonne Brown Ruoff, Amada Sandoval, Rosemarie Scullion, Sidonie Smith, and Katie Trumpener; Executive Director Phyllis Franklin; Director of Bibliographic Information Services and Editor of the *MLA International Bibliography* Barbara Chen; Managing Editor of MLA Publications and Director of Publishing Operations Judy Goulding; Director of Financial Operations Amilde Hadden; Director of Convention Programs Maribeth T. Kraus; Director of English Programs David Laurence; Director of Book Publications David G. Nicholls; Associate Executive Director and Head of the Division of MLA Operations Regina Vorbeck; Director of Foreign Language Programs Elizabeth B. Welles; and Assistant to the Executive Director and Coordinator of Governance Carol Zuses.

The council began its morning session on 22 February by meeting in executive session to discuss matters related to headquarters administration and to review council members' fiduciary responsibilities. Following the executive session and for the remainder of the morning, the council convened in regular session to review and take action on the recommendations from the 2001 Delegate Assembly (see item 14 below). After lunch, the council met in subcommittees. The Subcommittee on Administration and Finance reviewed three staff reports, the report from the trustees of the MLA's invested funds, three corporate resolutions, and a request related to the appointment of a new trustee. Attending were Stephen Greenblatt, chair; Reed Dasenbrock; Amada Sandoval; and Rosemarie Scullion. The Subcommittee on Projects (Mary Louise Pratt, chair; Judith Butler; Diana Rebolledo; and Sidonie Smith) met to review appointments to ten MLA committees and to discuss four departmental reports and the statistical representations of employment trends in the MLA's fields (see item 5 below). The Subcommittee on Meetings and Publications (Robert Scholes, chair; Nancy Miller; LaVonne Ruoff; and Katie Trumpener) reviewed appointments to seven MLA committees and discussed four staff reports and two staff requests. After the subcommittee meetings, the full council reconvened to hear the reports and recommendations of its subcommittees and to take action on the various requests before it. On 23 February, the council continued to work through its agenda and adjourned at 1:30 p.m., having concluded all the business before it.

The council took the following actions:

1. *Administration and Finance.* The council received the independent auditor's report and financial statements for the year ended 31 August 2001, which showed that the association concluded the fiscal year with a surplus of $294,917 in the unrestricted fund. It also received the Finance Committee's report, which reviewed the budget for the current fiscal year using four-month projections.

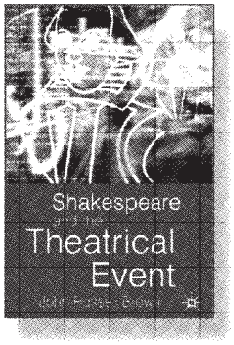
The Finance Committee asked the council to consider several matters relating to the preparation of a budget for the fiscal year 2002–03. First, the council authorized the staff to prepare a balanced budget. Second, the council reviewed and approved the following changes in the cost of MLA activities: an increase in the cost of membership in ADE and ADFL of $25 per department and an increase of $5 in convention registration fees for all registrants except those who are unemployed or employed less than full-time.

The council adopted the following two resolutions relating to financial management. [Note: The president certified the council's action by signing the original documents containing the resolutions. These documents were then stamped with the association's corporate seal.]

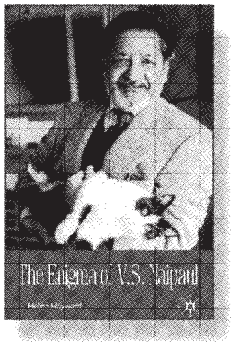
> WHEREAS, article 4, section E of the constitution of the Modern Language Association provides as follows: "The permanent fund of the association and its other endowment funds shall be administered by a board of three trustees, each appointed by the Executive Council for a three-year term, the three terms to be staggered by one year. One of the trustees shall be designated the managing trustee"; and
>
> WHEREAS, Carolyn G. Heilbrun and Malcolm Smith have been appointed by the Executive Council as two of the three trustees with authority to administer the permanent fund of the association and its other endowment funds, and Malcolm Smith has been designated the managing trustee of this committee (the "Permanent Fund Committee");
>
> NOW, THEREFORE, be it
>
> RESOLVED, that, upon the written direction to Phyllis Franklin, executive director, and Regina M. Vorbeck, associate executive director, of any member of the Permanent Fund Committee to effect the purchase, transfer, sale, or other disposition of any security or securities held in the permanent fund or any other endowment funds, the executive director and associate executive director be and hereby are authorized and directed to take all such steps and to execute and deliver all such documents as they shall deem necessary or appropriate to effect such purchase, transfer, sale, or other disposition; and be it further
>
> RESOLVED, that the president of the MLA be and hereby is authorized and directed to certify this resolution to any third party requiring delivery of same in order to substantiate the proper authority for the dis-

https://doi.org/10.1632/pmla.2002.117.5.1314 Published online by Cambridge University Press

NEW IN LITERATURE FROM **PALGRAVE**

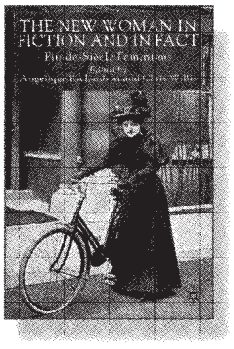


SHAKESPEARE AND THE THEATRICAL EVENT
John Russell Brown
Brown sets the groundwork for a new and revealing way of studying Shakespeare's plays. By considering the entire theatrical event and not only what happens on stage, he takes his readers back to the major texts with a fuller understanding of their language and an enhanced view of a play's theatrical potential.
December 2002 / 248 pp.
0-333-80132-6 / $16.50 pb.



THE ENIGMA OF V. S. NAIPAUL
Helen Hayward
Hayward presents a perceptive, well-researched, and objective study of V.S. Naipaul, and identifies the recurring themes that run through his novels, travel books short stories, articles, and interviews spanning over 40 years. Hayward traces a pattern of themes and concerns which cast new light in the relationship between the life and the work as well as the creative process itself.
224 pp. / 1-4039-0293-3 / $22.95 pb.

SHAKESPEARE: SEVEN TRAGEDIES REVISITED
The Dramatist's Manipulation of Response
Second Edition
Ernst Honigmann
288 pp. / 0-333-99582-1 / $21.95 pb.



NOW IN PAPERBACK!
THE NEW WOMAN IN FICTION AND FACT
Fin de Siécle Feminisms
Edited by **Angelique Richardson** and **Chris Willis**
280 pp. / 0-333-99045-5 / $19.95 pb.

THE CULTURAL WORK OF THE LATE NINETEENTH-CENTURY HOSTESS
Annie Adams Fields and Mary Gladstone Drew
Susan K. Harris
212 pp. / 0-312-29529-4 / $49.95 cl.

GEORGE ELIOT
Pauline Nestor
Critical Issues
192 pp. / 0-333-72201-9 / $22.95 pb.

BEGINNING THEORY
An Introduction to Literary and Cultural Theory
Second Edition
Peter Barry
In this second edition of *Beginning Theory*, Barry has incorporated all of the recent developments in literary theory, adding two new chapters covering the emergent Eco-criticism and the re-emerging Narratology.
Beginnings
288 pp. / 0-7190-6268-3 / $19.95 pb.
Manchester University Press

THE PHILIP LARKIN I KNEW
Maeve Brennan
256 pp. / 0-7190-6276-4 / $29.95 pb.
Manchester University Press

ETHNIC MODERNISMS
Anzia Yezierska, Zora Neale Hurston, Jean Rhys, and the Aesthetics of Dislocation
Delia Caparoso Konzett
224 pp. / 0-312-29345-3 / $55.00 cl.

THE FEMALE NARRATOR IN THE BRITISH NOVEL
Hidden Agendas
Lisa Sternlieb
189 pp. / 0-333-97372-0 / $58.00 cl.

FORMALIST CRITICISM AND READER-RESPONSE THEORY
Todd F. Davis and **Kenneth Womack**
Transitions
202 pp. / 0-333-76532-X / $19.95 pb.

THE MODERNIST CULT OF UGLINESS
Aesthetic and Gender Politics
Lesley Higgins
336 pp. / 0-312-24037-6 / $59.95 cl.

LITERATE EXPERIENCE
The Work of Knowing in Seventeenth-Century English Writing
Andrew Barnaby and **Lisa J. Schnell**
260 pp. / 0-312-29351-8 / $55.00 cl.

BRITISH ROMANTICISM AND THE JEWS
History, Culture, Literature
Edited by **Sheila A. Spector**
308 pp. / 0-312-29522-7 / $59.95 cl.

palgrave macmillan

Global Publishing at St. Martin's Press
Distributors of I.B.Tauris, Manchester University Press, and Zed Books
(888) 340-8477 • Fax: (800) 672-2054 • www.palgrave-usa.com

https://doi.org/10.1632/pmla.2002.117.5.1314 Published online by Cambridge University Press

position of the securities of the permanent fund or any other endowment funds.

RESOLVED: That Phyllis Franklin as executive director of the corporation and Regina M. Vorbeck as associate executive director of the corporation be and hereby are authorized jointly to open a custody account with the United States Trust Company of New York in the name of the corporation and deposit therein such property of the corporation as they may deem advisable.

It is FURTHER RESOLVED: That Phyllis Franklin and Regina M. Vorbeck be and hereby are authorized jointly to direct all changes of investments and authorize the delivery of any securities or cash, and the property therein shall be subject to such control until further action by this board.

It is FURTHER RESOLVED: That United States Trust Company of New York be and hereby is designated a depositary of this corporation and is authorized and directed to pay checks and other orders for the payment of money when signed in the following manner: [manner of signing specified].

The council also adopted a third corporate resolution, from JPMorgan Chase Bank. By adopting this resolution, the council made the following authorizations. (1) It authorized the officers to open bank accounts at JPMorgan Chase Bank in the name of the association. (2) It authorized Phyllis Franklin, Judy Goulding, David Laurence, and Regina Vorbeck to sign nonpayroll checks over $1,000. (3) It authorized Phyllis Franklin and Regina Vorbeck to effect loans and advances and to obtain credit from the bank for the association. [Note: A signed copy of this resolution was entered into the minute book of the association.]

2. *Report of the MLA Trustees.* The council received the trustees' annual report, which showed that, at the end of the calendar year 2001, during which the stock market had declined broadly, the association's endowment fund and one donor-restricted fund that supports a number of association prizes had shown an overall decline in market value. Four donor-restricted funds that support various association prizes and that were invested mainly in United States Treasury Notes had increased slightly in market value. In the light of the performance of the stock market and trends in interest rates, the trustees recommended selling some mutual-fund investments and buying others and investigating instruments or investments with higher interest rates. The trustees also recommended to the council that it contribute $60,000 from the MLA's unrestricted fund to the MLA Endowment Fund, if the MLA's financial circumstances warranted this contribution. Because the association had concluded the fiscal year 2000–01 with a surplus in the unrestricted fund, the council approved the contribution.

3. *Appointment of a Trustee.* The council was informed that one of the association's trustees, John H. D'Arms, had died in January. To allow the staff to compile a list of possible appointees, the council postponed appointing a replacement until May.

4. *Approval of the October 2001 Council Minutes.* The council reviewed a draft of the minutes of its October 2001 meeting. Council members agreed on one change in wording and then voted to approve the revised minutes for publication in the May 2002 issue of *PMLA*.

5. *Information on Employment Trends.* The staff presented to the council a revised version of the statistical model of the job market that the council had reviewed at its previous meeting (see May 2002 *PMLA* 596). The purpose of the statistical model was to show the chances new PhDs in English and foreign languages have of finding full-time tenure-track jobs in higher education within a few years of obtaining their degrees. The model was used to develop three tables, one for English, one for all foreign languages, and one for foreign languages except Spanish. The staff also prepared a narrative to help people understand the tables. The staff explained that the model focused on employment in four-year colleges and universities because no national information about employment possibilities in two-year colleges is available and that the model was valid only for a job market, like the current one in English and most foreign languages, where there are more job seekers than there are tenure-track jobs. The main conclusion that could be drawn from the tables for English and for foreign languages except Spanish was that only about two-thirds of the new PhDs were likely to find a full-time academic job within four years of obtaining the PhD. After four years, the chances of finding a full-time academic job were negligible.

Because the model represented a market with more job seekers than jobs, council members noted that it could not be used to represent the field of Spanish and other growing fields. They asked whether it was possible to develop a model that would represent these fields. Phyllis Franklin suggested that it would be possible to develop such a model for Spanish by soliciting information from a small selection of Spanish departments. The council encouraged her to pursue this possibility. Council members also discussed the implications of the model for graduate programs and graduate students. Reducing the numbers of new PhDs continued to be one way of bringing the number of job seekers and the number of jobs into balance. Encouraging graduate students to select their specializations, where possible, to maximize employment opportunities was also a useful approach, as was insisting on the finite nature of the

https://doi.org/10.1632/pmla.2002.117.5.1314 Published online by Cambridge University Press

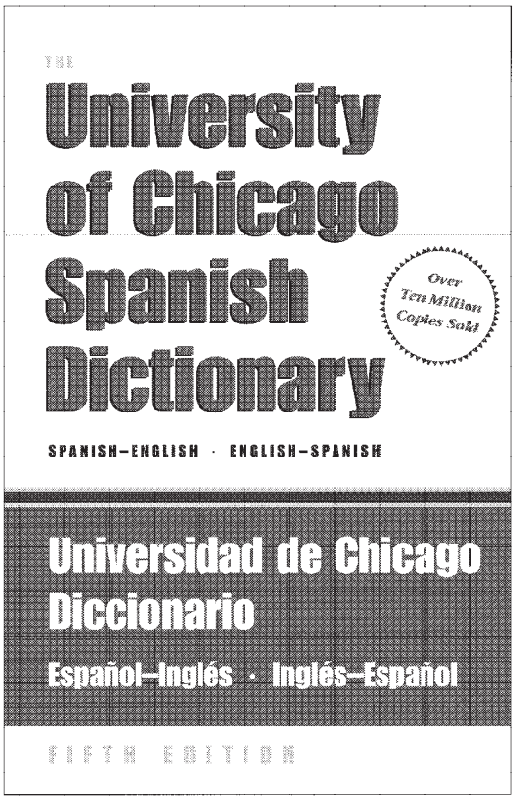
Flamante!

The acclaimed bestseller from Boston to Bogotá, now completely revised and updated!

Across five editions, fifty years, and more than 10 million copies sold, the *University of Chicago Spanish Dictionary* is the most popular dictionary of its kind.

Now there's a brand new edition—brought completely up to date and even easier to use. Clear, authoritative, and just comprehensive enough, here's the most current concise dictionary available:

- Thousands of new entries—covering everything from science and technology to slang and popular culture
- More help with grammar and new quick guides to choosing the right word
- Improved design and organization for quicker, easier access
- Completely bilingual—American English and the essentials of both Latin American and Iberian Spanish



Edited by DAVID PHARIES

608 pages
Cloth $27.50 • Paper $11.00

Ideal for students *and* teachers, the new *University of Chicago Spanish Dictionary* helps everyone—at any level—master the basics of idiomatic expression.

Check out the vocabulary quiz at www.chicagospanishdictionary.com!

The University of Chicago Press www.press.uchicago.edu

https://doi.org/10.1632/pmla.2002.117.5.1314 Published online by Cambridge University Press

job-search process and on the need for graduate students to identify alternative employment possibilities early in their graduate careers.

Finally, the staff outlined plans for disseminating the statistical model to departments and students. Phyllis Franklin noted that the Ad Hoc Committee on the Professionalization of PhDs was going to use the tables in its report and that the tables could be published in *Profession 2002* and posted at the MLA Web site. She added that the Committee on the Status of Graduate Students in the Profession, which was writing a welcome letter for graduate student members, could also be asked to draw students' attention to the information the model provides.

6. PMLA *Editor's Term.* The council exercised its option to extend Carlos Alonso's term as editor of *PMLA* by two years. Alonso was therefore invited to continue serving as editor through June 2005. [Note: Alonso declined the term extension; he will serve as editor through June 2003.]

7. *Revision of* PMLA*'s Statement of Editorial Policy.* The staff reported to the council that the impending electronic publication of *PMLA* in the JSTOR archive had prompted the revision of the association's publication contracts for both journal articles and book contributions. The revised contracts ask authors to give the MLA permission for their contributions to appear in both print and electronic formats and ask authors who include copyrighted material in their contributions to obtain permission from the copyright holder for both print and electronic dissemination of that material. The staff planned to place an announcement of the changes in the *MLA Newsletter*. To draw further attention to the obligation that authors have to obtain the necessary permissions for the use of copyrighted material, the staff also proposed to revise *PMLA*'s Statement of Editorial Policy. The revision consisted in the addition of the following sentence: "If the contribution includes any materials (e.g., quotations that exceed fair use, illustrations, charts, other graphics) that have been taken from another source, the author must obtain written permission to reproduce them in print and electronic formats." The council approved the revision.

8. *Participation in Proposed Conference.* Phyllis Franklin told the council that the Coalition on the Academic Work Force (CAW), which addresses issues concerning the use of part-time and adjunct faculty members in higher education and of which the MLA is a member, was planning a second conference, to be held in February or March 2003. The first CAW conference, held in September 1999, drew general attention to the coalition and its commitment to addressing the problems of part-time teachers. The focus of the proposed conference was the relation between the staffing of general education courses and institutional retention and completion rates. Participation in the conference would involve contributing toward the cost of administering the conference and covering the cost of sending a team of five people to the conference. At Franklin's request, the council authorized the MLA's participation in the conference and the inclusion of the necessary funding in the budget for the fiscal year 2002–03.

9. *Engagement in Public-Policy Debate about Language Learning at the Postsecondary Level.* Mary Louise Pratt reported to the council on the visits that she and Phyllis Franklin paid to representatives of various government agencies in Washington, DC, at the end of January. They made the trip to pursue the issue of encouraging the study of languages and cultures that the council had discussed at its October 2001 meeting (see May 2002 *PMLA* 596). Pratt was also interested in learning about the formulation of language policy and then discussing with the council how the MLA might become engaged in language policy issues. Pratt and Franklin shared with the council what they had learned about new funding opportunities, many of which were tied to the development of linguistic expertise in strategic languages. Franklin explained that because the focus of federal funding for language programs was at the elementary level, the first step that the higher education community needed to take was to encourage recognition of the value and efficacy of language study at the postsecondary level, which could be documented by research studies. The council decided to pursue this public-policy approach and asked the staff to develop a position document and a plan for engaging relevant organizations in discussions.

10. *International Outreach Projects.* The council discussed two possible international outreach projects, both of which would require the expenditure of association funds. The first project involved the establishment of an e-mail network for scholars in other countries who have neither the resources nor the opportunity to engage in the kind of intellectual exchange that scholars in countries like the United States can easily avail themselves of. Using the e-mail network, scholars abroad would ask the MLA to connect them to people who specialize in particular subjects for the purpose of exchanging work and finding out about the latest developments in the field. Scholars in this country whose work involves the literatures of countries abroad that are not easily accessible could use the network in a reciprocal way. To set up the network, the MLA staff would work to identify institutions abroad that could be asked to participate. MLA members would be asked to participate through an article in the *MLA Newsletter*. The council authorized the staff to pursue the establishment of an international e-mail network for scholars.

https://doi.org/10.1632/pmla.2002.117.5.1314 Published online by Cambridge University Press

New York University in Madrid



M.A. Programs in Hispanic Literature *and* Hispanic Language and Cultures

(course work may be completed in one academic year)

Drawing on the resources of NYU and the city of Madrid, the M.A. programs we offer are small, personalized, and of high academic excellence.

M.A. candidates study at NYU's new location in El Viso, a residential area of Madrid very close to the historic center of the city. The new site has state-of-the art classrooms and computer facilities. Students can take courses at the Universidad Autónoma and use the library of the Instituto Internacional.

Course offerings include

Critical and Theoretical Approaches to Literature and Culture; Gender and Sexuality in Iberia and Latin America; The Teaching of Spanish as a Second Language: Theory and Application; Word and Image: The Novel and Film in Latin America; Theory and Practice of Translation; Hispanic Literature and Art. All graduate courses are conducted in Spanish.

NYU in Madrid also offers an undergraduate program for the academic year, a semester, or summer. Courses are taught in Spanish and English.

NYU in Madrid–Department of Spanish and Portuguese
Faculty of Arts and Science, New York University
19 University Place, 4th Floor, New York, NY 10003-4556
Telephone: (212) 998-7576; Fax: (212) 995-4547; E-mail: nyu.coordinator@iie.es

---

New York University in Paris



M.A. Programs in French Literature

(completed in one academic year)

and in French Language and Civilization

(completed in one academic year or three to four consecutive summers)

Drawing on the resources of NYU and the city of Paris, our M.A. programs are small, personalized, and of a very high degree of quality.

M.A. candidates study at the NYU-in-Paris center, located in a charming townhouse in a quiet garden setting in the 16th arrondissement. Courses at the University of Paris, weekly workshops, and guest lecturers, plus our own computer facilities and research library complement the programs.

Course offerings include

History of French Colonialism; French Classical Tragedy; Autobiography and Autofiction; The Age of Enlightenment; Civilization of Contemporary France; Textual Analysis; Parole, Nation, Ecriture: The Novel in Francophone Caribbean and Africa; Women Writers in French Literature; Contemporary French Theatre; French Cultural History Since 1870. All graduate courses are conducted in French.

NYU in Paris also offers an undergraduate program for the academic year, a semester, or summer. Courses are taught in French and English.

NYU in Paris–Department of French
Faculty of Arts and Science, New York University
19 University Place, 6th Floor, New York, NY 10003-4556
Telephone: (212) 998-7625; Fax: (212) 995-4667; E-mail: nyuparis@nyu.edu

New York University is an affirmative action/equal opportunity institution.

https://doi.org/10.1632/pmla.2002.117.5.1314 Published online by Cambridge University Press

The second project involved setting up a system for sending books and journals to schools and libraries in Afghanistan and other countries abroad. The MLA staff would need to identify institutions abroad that would not restrict access to the materials but make them widely available. To widen the scope of the project, the staff would contact other members of the American Council of Learned Societies to ask them to participate. It would also be necessary to find an agency that could ensure the delivery of the materials to institutions abroad. The council authorized the staff to pursue this project.

11. *Departmental Reports.* The council accepted staff members' annual departmental reports with thanks and asked various staff members to elaborate on some of the information presented in the reports. A council member asked if the presentations of statistics in the report on trends in the *Job Information List* could be shared with colleagues and graduate students beyond the council. The staff explained that much of the information in the report would be published in the *MLA Newsletter*, the *ADE Bulletin*, or the *ADFL Bulletin* and that council members needed only to check with the staff about particular items they wished to share with others. In response to a question about placing the report information at the MLA Web site, where the information would be more readily accessible, especially to graduate students, the staff agreed to investigate this possibility.

12. *Convention Site for 2003.* The council selected San Diego as the site of the 2003 annual convention.

13. *Access to the MLA Convention for the Business, Government, and Not-for-Profit (BGN) Sector.* The council reviewed association policies and practices that guide the granting of access to the MLA convention for groups from the BGN sector. The council reaffirmed existing policies, which allow access to the *Job Information List* and the Job Information Center for the purpose of advertising and discussing job opportunities.

14. *Recommendations from the 2001 Delegate Assembly.* The council received and acted on a report on the motions approved by the Delegate Assembly during the assembly's meeting on 29 December 2001 in New Orleans. [Note: For a full account of the Delegate Assembly meeting, including the text of each motion, see May 2002 *PMLA* 574–94.]

The assembly approved two recommendations from the Ad Hoc Delegate Assembly Committee on Staffing Issues, which the Executive Council had charged with reporting on ways to address the problems created by the loss of tenure-track positions in the MLA's fields and the accompanying increase in the use of part-time and adjunct faculty members (see Oct. 2001 *PMLA* 1486–88). The committee's first recommendation called for using average percentages of full- and part-time faculty members in various kinds of English and foreign language departments, as reported in the MLA's fall 1999 staffing survey, as a measure of the quality of undergraduate programs and calling public attention to this measure. Departments could be characterized as above average or below average in their staffing practices. After brief discussion, the council added its approval of the recommendation to the assembly's and asked the staff to present a plan for implementing the recommendation to the council in May.

The ad hoc committee's second recommendation, which addressed the issue of the per-course compensation that part-time and adjunct faculty members receive, established a salary range of $5,000 to $7,000 per course, with fringe benefits and cost of living increases, as the reasonable minimum compensation. Because adjunct faculty members sometimes teach more than one section of a single course, the council decided to clarify the recommendation by changing the "per course" language to "per course section." The council then approved the revised recommendation, instructed the Committee on Academic Freedom and Professional Rights and Responsibilities to update the salary figures annually, and authorized the staff to publicize the recommendation in all appropriate venues and share it with the members of the Coalition on the Academic Work Force, which could decide to endorse it.

Finally, the assembly approved a motion calling on the MLA to encourage institutions that offer domestic partner benefits to indicate this benefit in their job announcements or in the materials they send to candidates they wish to interview. The council discussed both the policy statement itself and the means by which it could be publicized. While the appropriate venue for publicizing the policy statement was the MLA Web site, the staff explained that policy statements now appeared in two different places in the *Job Information List* section of the Web site. If more policy statements were to be added, the staff needed some time to review how the statements were handled at the Web site and what sort of presentation would draw users' attention to the policies without interfering with the task users came to the Web site to accomplish (i.e., submitting a job listing). The council therefore postponed action on this recommendation until May, when the staff will present a plan for handling job-search policies at the Web site.

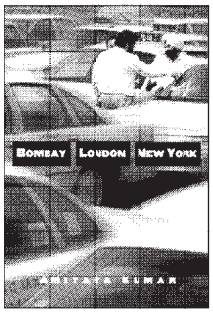
15. *Review of Resolutions Approved by the 2001 Delegate Assembly.* The council reviewed the six resolutions that the 2001 Delegate Assembly approved.

During the council's review of the first resolution, which dealt with an incident that took place at Hostos Community College, City University of New York, in August 2001, council members discussed the constitutional requirement for the council to find that a resolution contains no "erroneous, tortious, or possibly libelous

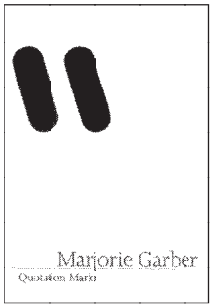
https://doi.org/10.1632/pmla.2002.117.5.1314 Published online by Cambridge University Press

ROUTLEDGE

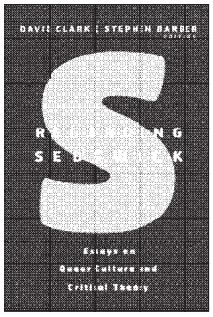
CULTURAL IDENTITY



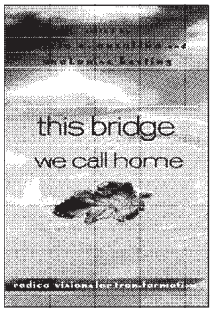
CYBERTYPES
Race, Ethnicity, and Identity on the Internet
Lisa Nakamura
"Nakamura argues that 'race happens' in cyberspace, and in her book a savvy racial analysis is what's on the menu. What we get from reading difference with Nakamura is a menu for change, not a recipe for more of the same."
—Donna J. Haraway
$18.95 paperback



BOMBAY—LONDON—NEW YORK
Amitava Kumar
"This is a work of luminous imagination and tenderness. This book will surely establish Kumar as one of the most eloquent, searching public intellectuals of his generation."
—Rob Nixon, University of Wisconsin, Madison and author of *Dreambirds*
$19.95 paperback



FEMALE IMPERSONATION
Carole-Anne Tyler
A feminist and psychoanalytic investigation of the contemporary fascination with impersonation. The questions raised by female impersonations in a wide range of contemporary media are considered.
$22.95 paperback



QUOTATION MARKS
Marjorie Garber
"Witty, wide-ranging, vigilant and fresh, Marjorie Garber pleasures the reading intellect on every page. The essays in Quotation Marks give good weight, clarifying our late-modern moment even as they beguile us."
—Sven Birkerts, author of *The Gutenberg Elegies*
$22.00 paperback

REGARDING SEDGWICK
Essays on Queer Culture and Critical Theory
David Clark and Stephen Barber, editors
"The power, range, and immense utility of Eve Kosofsky Sedgwick's restlessly evolving, always surprising work are put on conspicuous display by the many different kinds of writing brought together in this experimental collection."
—David M. Halperin, University of Michigan, and author of *One Hundred Years of Homosexuality* and *Saint Foucault*
$22.95 paperback

this bridge we call home
radical visions for transformation
gloria e. anzaldúa and anaLouise keating, editors
More than twenty years after the ground-breaking anthology *This Bridge Called My Back* called upon feminists to envision new forms of communities and practices, gloria e. anzaldúa and anaLouise keating have painstakingly assembled a new collection of over eighty original writings that offers a bold new vision of women-of-color consciousness for the twenty-first century. Written by women and men—both 'of color' and 'white'—*this bridge we call home* will challenge readers to rethink existing categories and invent new individual and collective identities.
$24.95 paperback

1.800.634.7064 • www.routledge-ny.com

Routledge
Taylor & Francis Group

https://doi.org/10.1632/pmla.2002.117.5.1314 Published online by Cambridge University Press

statements." Council members agreed that the information provided with the resolution was insufficient to allow them to make this judgment. They asked Phyllis Franklin to consult the association's lawyer about the resolution, and they authorized her to forward the resolution to the membership if the lawyer found no legal problems.

The council also reviewed the second and third resolutions, which dealt with incidents of bigotry on college campuses in the wake of the attacks of 11 September and with high-stakes testing, respectively. The council authorized nonsubstantive copyediting changes to the wording of the resolutions and agreed to forward them to the membership for the required ratification vote.

The fourth resolution, which dealt with the unionization efforts of graduate student teachers at Yale University, was the object of a request that the council received. One of the proposers of the resolution asked the council to withdraw the resolution. Because this request raised a procedural question, the staff had consulted the MLA parliamentarian about the council's options. The parliamentarian identified two options: the council could forward the resolution to the membership and indicate that the proposer wished to withdraw it, which the MLA's procedures do not allow for, or the council could return the resolution to the Delegate Assembly with the request from the proposer and ask the assembly to rescind its action. The council chose the second option.

The last two resolutions approved by the assembly dealt with investigations by federal agencies into the personal lives and academic work of college and university employees and students and with the purposes of teaching and scholarship in the humanities, respectively. Again, the council authorized nonsubstantive copyediting changes to the wording of the resolutions and agreed to forward them to the membership for the required ratification vote.

Finally, because of the uncertainties occasioned by two of the six resolutions, council members questioned the adequacy of the association's procedures for handling emergency resolutions and resolutions that name specific parties and agreed that it was necessary to review these procedures and to find ways to protect the association from legal liability. The council asked Phyllis Franklin to pursue the matter with the parliamentarian and to consider ways to involve the Delegate Assembly Organizing Committee and the Delegate Assembly in a discussion of the issues raised by these kinds of resolutions.

16. *Review of Constitutional Amendment Approved by the 2001 Delegate Assembly.* As required by the MLA constitution (art. 13.D), the council reviewed the constitutional amendment approved by the 2001 Delegate Assembly and forwarded it to the membership for the required ratification vote.

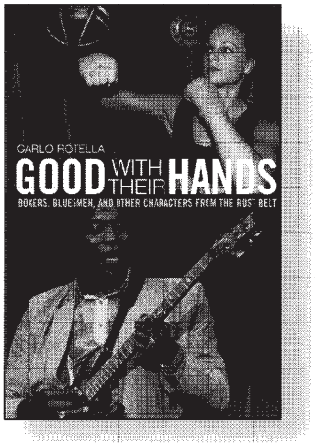
17. *Further Consideration of Two Recommendations from the 2000 Delegate Assembly.* In February 2001, the council considered the implementation of a motion from the 2000 Delegate Assembly that called on the MLA to adopt, publicize, and update annually a minimum wage and benefit package for full-time teachers and a minimum per-course part-time wage for graduate students and other faculty members. Because council members had a number of concerns about the provisions of the motion, the council decided to seek advice from the Committee on Academic Freedom and Professional Rights and Responsibilities (CAFPRR) and postponed action on the implementation of the motion (see Oct. 2001 *PMLA* 1488–90; for the text of the motion, see May 2001 *PMLA* 730).

At this meeting, the council received the report it had requested from CAFPRR. In the matter of the part-time wage, CAFPRR endorsed the recommendation of the Ad Hoc Delegate Assembly Committee on Staffing Issues (see item 14 above). However, because the support packages that graduate students receive from their institutions often include compensation that goes beyond wages earned for teaching, the committee recommended considering the situation of graduate students separately from that of part-time teachers. Council members expressed concern about the number of hours that graduate students were required to work each week. It was noted that the often-cited twenty-hour workweek was an average and that at some institutions the twenty hours covered the teaching of two courses. The council encouraged CAFPRR, which shared the council's concerns, to look further into this subject.

In the matter of a minimum wage for full-time teachers, the committee was reluctant to present single dollar amounts that would be applicable to all institutions regardless of their locations or financial circumstances. Using data from the College and University Personnel Association (CUPA), the committee concluded that institutions could establish entry-level salaries for full-time teachers in English and foreign languages if they set those salaries at parity with the salaries for all teachers they employ at the same rank. The committee therefore recommended that the minimum wage for full-time appointments at the entry level should range between $34,000 and $37,000 or better for those at the rank of instructor and between $43,000 and $46,000 or better for those at the rank of beginning assistant professor and that health-care benefits and shared contributions to a portable retirement plan should also be provided. After brief discussion, the council accepted CAFPRR's recommendation, instructed CAFPRR to update the salary figures annually, and asked the staff to

https://doi.org/10.1632/pmla.2002.117.5.1314 Published online by Cambridge University Press

New from California



GOOD WITH THEIR HANDS

Boxers, Bluesmen, and Other Characters from the Rust Belt

Carlo Rotella

"This is a brilliant study, warm and frequently thrilling, of an inspired combination of subjects. Postindustrial American urban culture has found its great poet-theorist in Carlo Rotella."

—William Finnegan, author of *Cold New World*

"In the hands of others, we have learned much about the process of deindustrialization. Rotella powerfully brings the reader to the core of these socio-economic transitions....Rotella held me, taught me, opened my eyes to an appreciation of new ways of seeing. The writing is electric, the broader conceptual framework is rich and complex, and his touch is deft throughout the book."

—Nick Salvatore, coauthor of *We All Got History*

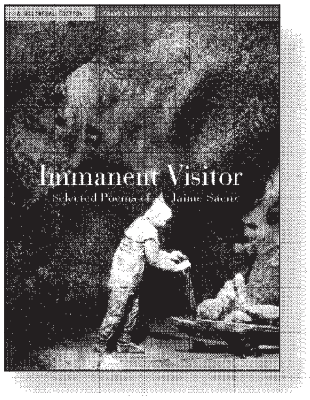
$29.95 cloth

IMMANENT VISITOR

Selected Poems of Jaime Saenz

Kent Johnson & Forrest Gander, Translators

A BILINGUAL EDITION



In masterly translations by two poet-translators, Saenz's strange, innovative, and wildly lyrical poems reveal a literary legacy of fierce compassion and solidarity with indigenous Bolivian cultures and with the destitute, the desperate, and the disenfranchised of that unreal city, La Paz.

$49.95 cloth, $19.95 paper

TWO NEW EDITIONS BY MARK TWAIN

MARK TWAIN'S LETTERS, VOLUME 6

1874-1875

Edited by Michael B. Frank & Harriet Elinor Smith

$85.00 cloth

ADVENTURES OF HUCKLEBERRY FINN

Edited by Victor Fischer & Lin Salamo

$75.00 cloth

HISTORICAL ESSAYS

Thomas Carlyle

Chris R. Vanden Bossche, Editor

***Historical Essays* brings together for the first time Carlyle's essays on history and historical subjects in a fully annotated modern edition.**

The Norman and Charlotte Strouse Edition of the Writings of Thomas Carlyle

$95.00 cloth

HIGH ANXIETIES

Cultural Studies in Addiction

Janet Farrell Brodie and Marc Redfield, Editors

***High Anxieties* explores the history and ideological ramifications of the modern concept of addiction. This collection of essays illuminates and refashions the term, delivering a complex and mature understanding of addiction.**

$60.00 cloth, $24.95 paper

PRAGUE TERRITORIES

National Conflict and Cultural Innovation in Franz Kafka's Fin de Siècle

Scott Spector

***New in Paperback*—"Working in between historical and formal literary analysis with great skill, [Spector] has produced a major contribution not just to German and German-Jewish studies but to the question of literature and formation of identity for us all."**

—Paul Reitter, *The Nation*

Winner of DAAD/German Studies Association Award for Best Book in History and Social Sciences, 1999-2000

Weimar and Now, $24.95 paper

At bookstores or order

(800) 822-6657 • www.ucpress.edu

UNIVERSITY OF CALIFORNIA PRESS

https://doi.org/10.1632/pmla.2002.117.5.1314 Published online by Cambridge University Press

present a plan for implementing the recommendation at the May council meeting.

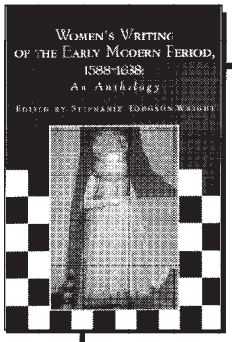
Also in February 2001, the council considered the implementation of a motion approved by the 2000 Delegate Assembly that called on the MLA to require departments posting job listings in the *Job Information List* to answer affirmatively or negatively a question about whether they comply with MLA policies on the reimbursement of job candidates and the return of sample materials. Departments that left the question unanswered would not be able to post their listings. The council decided that, for the first year, departments would be permitted to post listings even if they left the question about their compliance with the MLA's reimbursement policies unanswered. It also asked the staff to report in 2002 on how departments handled the question (see Oct. 2001 *PMLA* 1490–92; for the text of the motion, see May 2001 *PMLA* 732–34).

At this meeting, the council received the staff report, which showed that approximately one in eight departments did not answer the question about compliance. Two-thirds indicated that they followed the reimbursement policies, and just over a fifth indicated that they did not. The staff noted that, if this year's experience with the question was representative, disallowing the option to leave the question unanswered would prevent one hundred or more departments from posting as many as several hundred listings. The council considered two options that the staff proposed for modifying the future implementation of this motion but postponed final action because of the general question that had been raised concerning the overall handling of job-search policies at the Web site (see item 14 above).

18. *Election of a Council Member to the Delegate Assembly Organizing Committee (DAOC).* The council elected Reed Way Dasenbrock to the DAOC for a two-year term (2002–03).

19. *Appointments to MLA Committees.* The council made forty-six appointments to the standing committees of the association and appointed eight committee chairs or cochairs. The September 2002 (Directory) issue of *PMLA* will list all new and continuing committee members.

https://doi.org/10.1632/pmla.2002.117.5.1314 Published online by Cambridge University Press

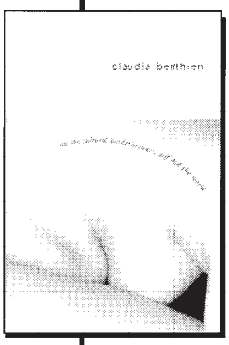


Indispensable **Reading**

Women's Writing of the Early Modern Period
1588-1688: An Anthology
Stephanie Hodgson-Wright

A major new resource for teachers of Early Modern literature or women's writing, complete with indexes of themes, textual and explanatory notes, and full bibliographies for further reading.

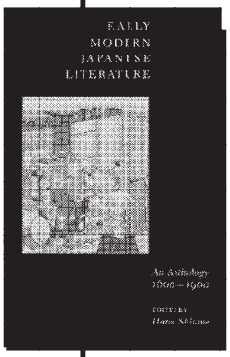
384 pages • $22.50 pap • $52.50 cl



Skin
On the Cultural Border Between Self and World
Claudia Benthien
Translated by Thomas Dunlap

"A work of cultural history of importance to students of gender and race as well as to any one who believes that this merely problem that is 'skin deep.' A must read!" —Sander Gilman

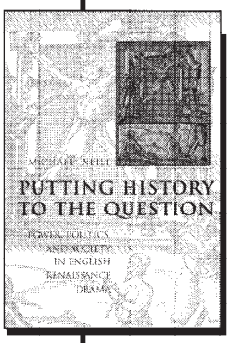
256 pages • 41 illus. • $29.50 cl
EUROPEAN PERSPECTIVES, LAWRENCE D. KRITZMAN, EDITOR



Early Modern Japanese Literature
An Anthology, 1600-1900
Haruo Shirane

"The anthology will do well as required or supplementary reading for courses in literature, history or cultural studies. On the basis of this volume alone, one can mount a comprehensive course in Edo literature." —Sonja Arntzen, University of Toronto

1200 pages • $70.00 cloth
TRANSLATIONS FROM THE ASIAN CLASSICS



The Columbia History of Chinese Literature
Edited by Victor H. Mair

"The best introduction to the vast and varied world of Chinese literature." —Stephen Owen

1280 pages • $75.00 cl

Grass for My Pillow
Saiichi Maruya
Translated by Dennis Keene

"An eloquent English-language version of the novel long considered to Maruya's masterpiece." —J. Thomas Rimer

320 pages • $24.50 cl

New Hollywood Cinema
An Introduction
Geoff King

Covering everything from the role of the auteur director to the place of narrative in filmmaking, this is an invaluable guide to Hollywood today.

1008 pages • 5 illus. • $39.95 cl

NOW IN PAPERBACK

Putting History to the Question
Power, Politics, and Society in English Renaissance Drama
Michael Neill

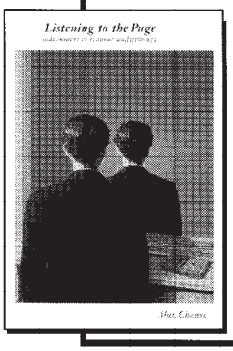
"Neill has expanded the horizon of the field. . . . His wide-ranging and richly documented essays, . . . define a mode of historicism in which Renaissance drama is both for its time and for ours." —Lawrence Manly, Yale University

464 pages • $24.50

Listening to the Page
Adventures in Reading and Writing
Alan Cheuse

"*Listening to the Page* is a generous and wise and quietly instructive book." —Sven Birkerts

256 pages • $16.95



EDINBURGH UNIVERSITY PRESS

Scottish Literature
In English and Scots
Edited by Douglas Gifford, Sarah Dunnigan, and Allan MacGillivray

1040 pages • $35.00 pap
SCOTTISH LANGUAGE AND LITERATURE SERIES

American Science Fiction and the Cold War
Literature and Film
David Seed

224 pages • $24.00 pap

A *CHOICE* MAGAZINE OUTSTANDING ACADEMIC TITLE OF THE YEAR

The Chinese Essay
An Anthology
Selected and translated by David Pollard

The best and most representative examples of Chinese prose writing from the third century to the contemporary period.

388 pages • $24.50

Carried Away
The Invention of Modern Shopping
Rachel Bowlby

"A guided tour of consumerism with a premier cultural critic." —*Times Literary Supplement*

256 pages • 12 illus • $17.50

COLUMBIA UNIVERSITY PRESS
columbia.edu/cu/cup 800-944-8648

https://doi.org/10.1632/pmla.2002.117.5.1314 Published online by Cambridge University Press

New from Oxford!

OXFORD ENGLISH LITERARY HISTORY

General Editor:
Jonathan Bate

Heralding a new era in literary studies, two volumes launch a major new Oxford series that looks at both canonical and non-canonical writings in their historical context.

Volume 2: 1350-1547: REFORM AND CULTURAL REVOLUTION

JAMES SIMPSON

James Simpson covers both high medieval and Tudor writing, showing how the coming of the Renaissance and Reformation displaced the earlier, hospitably diverse literary culture. Out went the flourishing variousness of medieval writing (Chaucer, Langland, the "mystery" plays, feminine visionary writing); in came writing–by Wyatt, Surrey, and others–that prized coherence and unity, even while reflecting a sense of what had been lost.

November 2002 $45.00

Volume 8: 1830-1880: THE VICTORIANS

PHILIP DAVIS

Philip Davis demonstrates how the power of Victorian literature—not just the riches of its novels and poetry but also non-fiction writings from Darwin to Ruskin and Mill—lies in its gift of asking great questions with a personal insistence: about society and the individual, democracy and industrialism, the existence of God, and the purpose of human life. Davis reveals how the literary voice of the Victorian age gives expression to a culminating crisis of the Western conscience. This volume covers the flowering of Victorian literature, from the decade when Tennyson started writing *In Memoriam* and Darwin embarked on the *Beagle* to the publication of Hardy's first great novels and the death of George Eliot.

November 2002 $45.00

Now in a new edition!

A GLOSSARY OF CULTURAL THEORY

Second Edition

PETER BROOKER

A Glossary of Cultural Theory provides the reader with lucid and up-to-date guidance through the vibrant and changing debates in cultural studies and related disciplines. This new edition has been updated throughout and contains entries on important new terms from Convergence and Cosmopolitanism, through Ecology and Everyday Life to Thirdspace and Translation.

2002 $65.00

THE NEW OXFORD BOOK OF SIXTEENTH-CENTURY VERSE

Edited by EMRYS JONES

"[A] magnificent, heartening book."
—Andrew Motion, *Observer*.
"Quite splendid, a veritable treasure house... this *New Oxford Book of 16th-Century Verse* is to be resoundingly recommended."
—*London Review of Books*.

2002 paper $16.95

VLADIMIR NABOKOV'S *LOLITA*

A Casebook

Edited by ELLEN PIFER

This casebook gathers together an interview with Nabokov as well as nine critical essays that focus first on textual and thematic features of *Lolita* and then proceed to broader issues and cultural implications, including the novel's relations to other works of literature and art and the movies adapted from it.

October 2002 paper $17.95 cloth $39.95

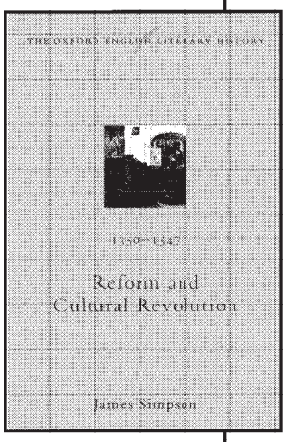
ROMANTIC LITERATURE

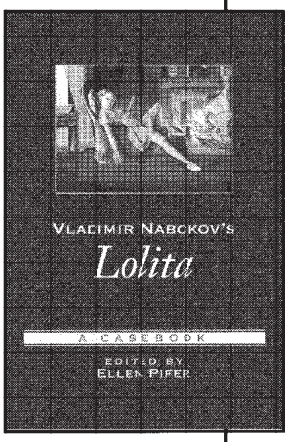
JENNIFER BREEN and MARY NOBLE

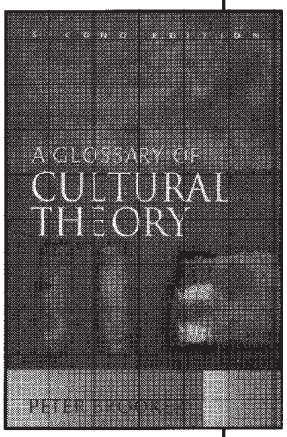
Books in the *Contexts* series offer literature students short, readable introductions to the social and cultural history of important literary periods. Looking at Romantic poetry and fiction against the "spirit of the age," this book discusses issues of science and art, psychology and the supernatural, revolutionary politics and social vision, satire and morality, and at the same time provides an introduction to the work of the period's major writers.

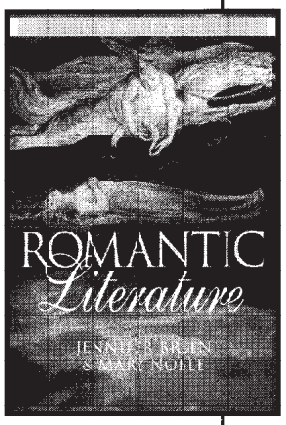
(An Arnold Publication)

August 2002 paper $15.95 cloth $55.00









Prices are subject to change and apply only in the US. To order, or for more information, please call 1-800-451-7556. In Canada, call 1-800-387-8020. Visit our website at www.oup.com

OXFORD
UNIVERSITY PRESS

https://doi.org/10.1632/pmla.2002.117.5.1314 Published online by Cambridge University Press

New from Oxford!

DESIGNING THE LIFE OF JOHNSON

BRUCE REDFORD

What makes a biographical masterpiece? By decoding the manuscript of Boswell's *Life of Johnson*, this innovative study reveals the methods and the models that shaped his monumental portrait. The result is a subtle and vital assessment of Boswell the designer—and an enhanced awareness of biography's power to make life into art.

2002 $49.95

SHAKESPEARE AND MODERN POPULAR CULTURE

DOUGLAS LANIER

Through a series of case studies, Douglas Lanier examines how modern popular culture has appropriated and refashioned Shakespeare as a cultural icon.

(Oxford Shakespeare Topics)

October 2002 paper $19.95 cloth $39.95

SHAKESPEARE, RACE, AND COLONIALISM

ANIA LOOMBA

Examining the depiction of cultural, religious, and ethnic difference in Shakespeare's plays, Ania Loomba considers how seventeenth-century ideas differed from the later ideologies of "race" that emerged during colonialism, as well as from older ideas about barbarism, blackness, and religious difference.

(Oxford Shakespeare Topics)

October 2002 paper $19.95 cloth $40.00

Now in a new edition!

POETRY AND POLITICS IN THE ENGLISH RENAISSANCE

Revised Edition

DAVID NORBROOK

Praise for the previous edition:

"This bold, finely researched and well-written book should have a decisive effect on our thinking about the poetry of the English Renaissance.'"—Frank Kermode, *Times Literary Supplement*.

In this revised edition of his groundbreaking study, Norbrook provides an extensive introduction which gives an overview of developments in methodology and research since 1984, responds to some criticisms, and points the way to further inquiry.

October 2002 paper $21.95 cloth $70.00

BECOMING GEORGE - THE LIFE OF MRS W. B. YEATS

ANN SADDLEMYER

Drawing on memoirs and a wealth of unknown and unpublished sources, this biography by the distinguished scholar Ann Saddlemyer reveals someone much more significant than just "Mrs. W. B. Yeats"—a personality at once visionary and practical, and an important figure in twentieth-century literary history.

October 2002 $35.00

ALLUSION TO THE POETS

CHRISTOPHER RICKS

In his third collection of essays, several newly written for this book, Ricks focuses on the theme of how writers—especially but not exclusively poets—make use of other writers' work: from the subtle courtesies of different kinds of allusion to the extreme discourtesy of plagiarism.

October 2002 $30.00

DISSENTERS AND MAVERICKS

Writing About India in English, 1765-2000

MARGERY SABIN

Offering fresh and provocative interpretations of both well-known and unfamiliar texts—from colonial writers such as Horace Walpole and Edmund Burke to twentieth-century Indian writers such as Nirad Chaudhuri, V.S. Naipaul, and Pankaj Mishra—this book proposes a controversial challenge to prevailing academic methodology in the field of postcolonial studies.

September 2002 paper $22.50 cloth $29.95

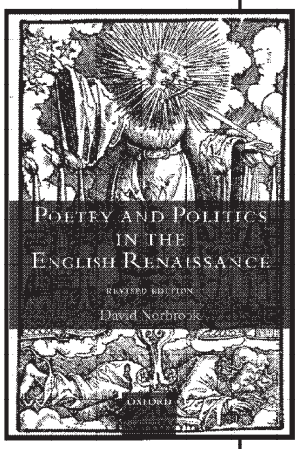
TERRORISM AND MODERN LITERATURE

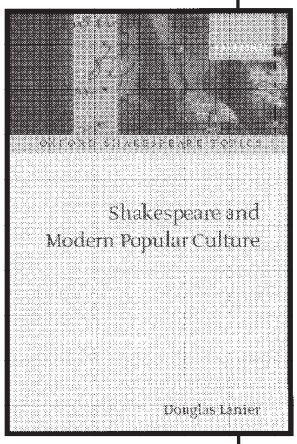
From Joseph Conrad to Ciaran Carson

ALEX HOUEN

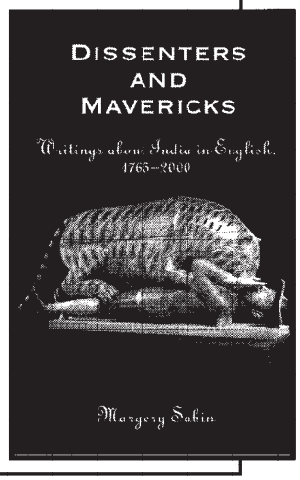
Looking at 100 years of terrorism in print—from Conrad on Anarchism in the 1880s to Seamus Heaney and Ciaran Carson on the "Troubles" in the 1980s—*Terrorism and Modern Literature* offers a fresh perspective on terrorism's cultural aftermath.

October 2002 paper $22.95 cloth $73.00









Prices are subject to change and apply only in the US. To order, or for more information, please call 1-800-451-7556. In Canada, call 1-800-387-8020. Visit our website at www.oup.com

OXFORD UNIVERSITY PRESS

https://doi.org/10.1632/pmla.2002.117.5.1314 Published online by Cambridge University Press

NEW AND NOTEWORTHY

The Cambridge Companion to Ovid

Philip Hardie, Editor

0-521-77281-8, Hardback, $65.00
0-521-77528-0, Paperback, $23.00

British Identities and English Renaissance Literature

David J. Baker and Willy Maley, Editors

0-521-78200-7, Hardback, $55.00

The Path of the Argo

Language, Imagery and Narrative in the *Argonautica* of Apollonius Rhodius

R. J. Clare

0-521-81036-1, Hardback, $65.00

The Cambridge Companion to Dostoevskii

W. J. Leatherbarrow, Editor

0-521-65253-7, Hardback, $60.00
0-521-65473-4, Paperback, $22.00

The Cambridge Companion to Tolstoy

Donna Tussing Orwin, Editor

0-521-79271-1, Hardback, $60.00
0-521-52000-2, Paperback, $22.00

Johnson, Writing, and Memory

Greg Clingham

0-521-81611-4, Hardback, $55.00

Poetry, Enclosure, and the Vernacular Landscape, 1700–1830

Rachel Crawford

0-521-81531-2, Hardback, $60.00

Rescripting Shakespeare

The Text, the Director, and Modern Productions

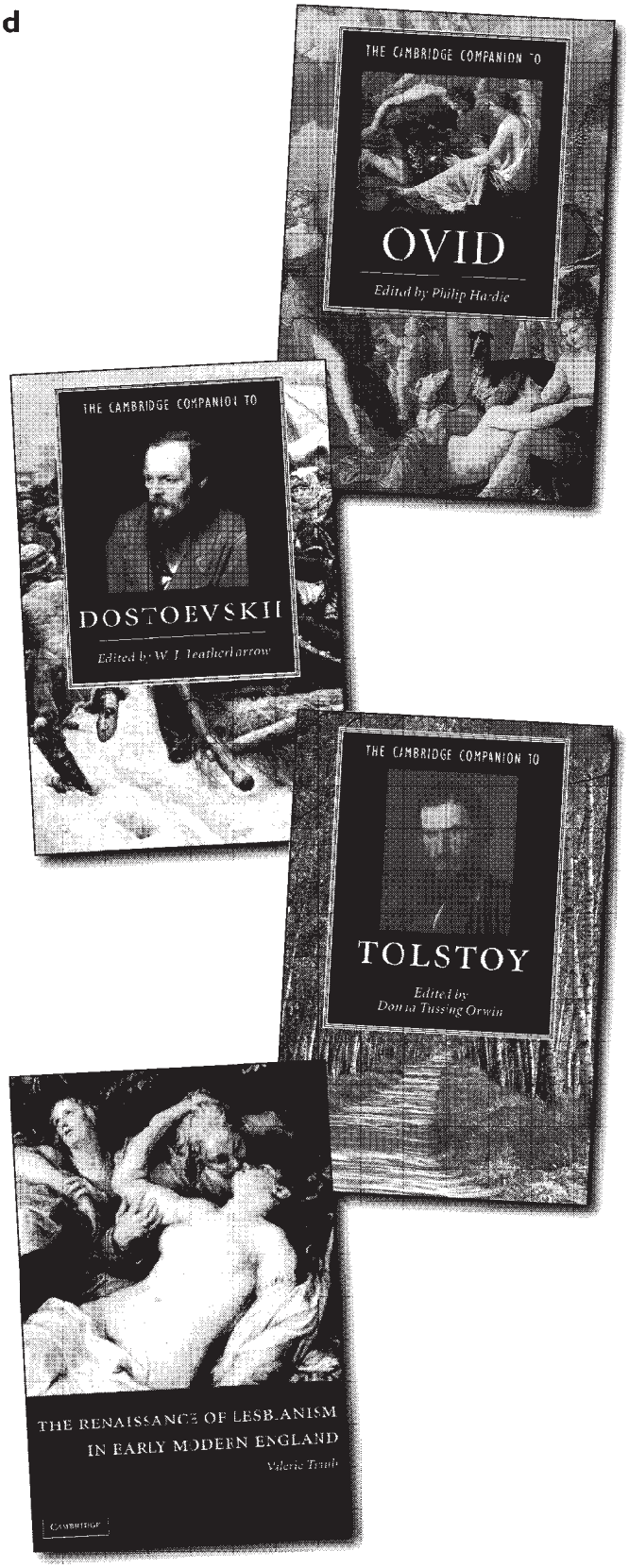
Alan C. Dessen

0-521-81029-9, Hardback, $65.00
0-521-00798-4, Paperback, $23.00

Ethical Joyce

Marian Eide

0-521-81498-7, Hardback, $55.00



https://doi.org/10.1632/pmla.2002.117.5.1314 Published online by Cambridge University Press

FROM CAMBRIDGE

Modernism and Cultural Conflict, 1880–1922
Ann L. Ardis
0-521-81206-2, Hardback, $55.00

Democracy, Revolution, and Monarchism in Early Modern American Literature
Paul Downes
0-521-81339-5, Hardback, $60.00

Women, Reading, and Piety in Late Medieval England
Mary C. Erler
0-521-81221-6, Hardback, $60.00

The Romantic National Tale and the Question of Ireland
Ina Ferris
0-521-81460-X, Hardback, $55.00

Tales of the Jazz Age
F. Scott Fitzgerald
James L. W. West, III, Editor
0-521-40238-7, Hardback, $65.00

The Beginnings of Medieval Romance
Fact and Fiction, 1150–1220
D. H. Green
0-521-81399-9, Hardback, $65.00

The Works of John Webster, Volume 2
David Gunby, David Carnegie, and MacDonald P. Jackson
0-521-26060-4, Hardback, $150.00

Michel Leiris
Writing the Self
Sean Hand
0-521-49574-1, Hardback, $60.00

Marriage, Violence, and the Nation in the American Literary West
William R. Handley
0-521-81667-X, Hardback, $60.00

The Cambridge Grammar of the English Language
Rodney Huddleston and Geoffrey K. Pullum
0-521-43146-8, Hardback, $150.00

Attributing Authorship
An Introduction
Harold Love
0-521-78339-9, Hardback, $60.00
0-521-78948-6, Paperback, $22.00

Women, Death and Literature in Post-Reformation England
Patricia Phillippy
0-521-81489-8, Hardback, $60.00

Women's Poetry and Religion in Victorian England
Jewish Identity and Christian Culture
Cynthia Scheinberg
0-521-81112-0, Hardback, $55.00

Counterfeiting Shakespeare
Evidence, Authorship and John Ford's *Funerall Elegye*
Brian Vickers
0-521-77243-5, Hardback, $75.00

The Renaissance of Lesbianism in Early Modern England
Valerie Traub
0-521-44427-6, Hardback, $80.00
0-521-44885-9, Paperback, $29.00

New Essays on *Billy Budd*
Donald Yannella, Editor
0-521-41778-3, Hardback, $58.00
0-521-42829-7, Paperback, $21.00

Available in bookstores or from

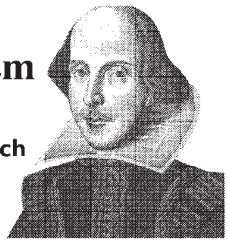
CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

www.cambridge.org
800-872-7423

https://doi.org/10.1632/pmla.2002.117.5.1314 Published online by Cambridge University Press

NEW BOOKS FROM YALE

Shakespeare's Tragic Skepticism

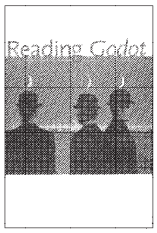


Millicent Bell

"There is much to commend in this book. Millicent Bell's style is always clear and vivid; I cannot think of another work comparable to this one."
—Helen Vendler $26.00

Reading Godot

Lois Gordon



"There will never be 'a last word' on [*Waiting for Godot*] but **Gordon digs with such a Heaney-like trowel, poetic and passionate,** you might hear cries and whispers you never heard before."—Frank McCourt $26.00

The Journals of Mary Butts

Edited and introduced by Nathalie Blondel

"Mary Butts' journals offer, as perhaps no other written documents can, **a panoramic view of what it was like to be an aspiring writer during the modernist moment,** glimpsed by a person close enough to know all the major players."
—Lawrence Rainey

Henry McBride Series in Modernism and Modernity 15 illus. $45.00

Nobody's Perfect

A New Whig Interpretation of History

Annabel Patterson

"An eloquent, marvelous book: ardent in its overarching theme—that it is time to restore moral and political force to the often-scorned 'Whig interpretation of history'—and beautifully worked out in its literary, historical, and philosophical details." —Terry Castle

16 illus. $27.50

Earthly Signs

Marina Tsvetaeva

Edited, translated, and with an introduction by Jamey Gambrell

"Is there prose more intimate, more piercing, more heroic, more astonishing than Tsvetaeva's? Was the truth of reckless feelings ever so naked? So accelerated? Voicing gut and brow, she is incomparable. Clad in the veil of translation, expert translation, her recklessness commands, her nakedness flames."—Susan Sontag

Russian Literature and Thought Series
8 illus. $24.95

Ball and Hammer

Hugo Ball's Tenderenda the Fantast



Translated, illustrated, and with an essay by Jonathan Hammer

Introduced, edited, and annotated by Jeffrey T. Schnapp

In this extraordinary book, Jonathan Hammer offers a new translation of Hugo Ball's visionary novella, along with his own unique Tenderenda-inspired images.

15 b/w + 25 color illus. $35.00

Stars and Other Signs

Poems by Marie Borroff

"The purest song is plucked from a taut string. Marie Borroff's instrument is immaculately tuned, and her voice floats above the noisy crowd of contemporary poets: clear, canny, confident. Her work recalls those masters, from Sappho to Frost, who are wise to the world. Her wisdom, shaped by an exhilarating technical virtuosity, both questions and consoles. **Her poems are built to last, in the memory and in the heart."**—J.D. McClatchy $18.95

Agitations

Essays on Life and Literature

Arthur Krystal

"Arthur Krystal's invigorating collection of essays is a kind of autobiography, that of a richly furnished intelligence scanning the current world of literature and opinion, philosophies and fads, convictions and posturings. These topics lead him further, to discuss the natural cast and temper of the human mind—all this in **a style that flows and sparkles with half-submerged wit and flashing imagery."**—Jacques Barzun $24.95

Amazing Grace

An Anthology of Poems About Slavery, 1660-1810

Edited by James G. Basker

"The most definitive collection of anti-slavery sentiment in verse yet compiled, essential reading for historians and literary critics alike. This is a major contribution to the scholarship of slavery."
—Henry Louis Gates, Jr. $35.00

Mammon's Music

Literature and Economics in the Age of Milton

Blair Hoxby

"An excellent book—imaginative in conception, original in analysis, and often brilliant in interpretation."
—David Sacks 36 illus. $40.00

The Cabala of Pegasus

Giordano Bruno

Translated and annotated by Sidney L. Sondergard and Madison U. Sowell

"A magnificent achievement that makes the thought and passions of this late-sixteenth-century philosopher come to life for us today"—Christopher Kleinhenz
$40.00

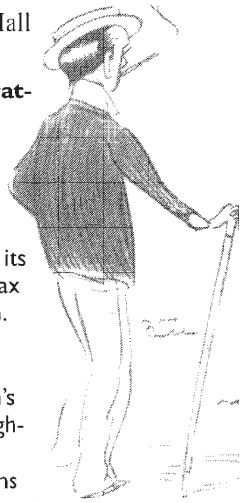
Yale University Press
yalebooks.com

https://doi.org/10.1632/pmla.2002.117.5.1314 Published online by Cambridge University Press

NEW BOOKS FROM YALE

Max Beerbohm—A Kind of a Life

N. John Hall



Lively, idiosyncratic, and opinionated, this biography is worthy of its subject, Max Beerbohm. This book recounts Beerbohm's history, highlights his connections with the most interesting figures of his time, and enlivens his story with his own entertaining words.

18 b/w + 10 color illus. $24.95

Breaking Away

Coleridge in Scotland

Introduction, Notes, and Photographs by Carol Kyros Walker

Drawing on Coleridge's letters and notebooks, Carol Kyros Walker **recounts his experiences in Scotland in 1803 with William and Dorothy Wordsworth** and examines their significance in his life and career. Walker also retraces his footsteps in a remarkable series of new photographs.

87 b/w + 78 color illus. $35.00

Selected Poems and Related Prose

F. T. Marinetti

Translated from the French by Elizabeth R. Napier and Barbara R. Studholme
Poems and prose selected by Luce Marinetti
Essay by Paolo Valesio

This volume **presents premier examples of Marinetti's rich poetic creations, many for the first time in English.**

9 illus. $40.00

Available in paper

Words Alone

The Poet T. S. Eliot

Denis Donoghue



"A probing and wide-ranging examination of Eliot's poetry that treats the work with respectful seriousness."
—*New York Times Book Review*

Named a *New York Times Book Review* Notable Book for 2000 $19.00

The Illustrated Zuleika Dobson

Max Beerbohm

With an introduction by N. John Hall

"Perfectly delightful . . . all style and wit, a pretty fantasy served up in exquisite, ornamented prose. . . . It is a book that would have doubtless pleased even the fussy author himself."
—Michiko Kakutani, *New York Times*

80 color illus. $14.95
A Yale Nota Bene paperback

Marginalia

Readers Writing in Books

H. J. Jackson

"A lucid and lively foray into the history of reading. Jackson's book has no rivals and few counterparts."
—Anthony Grafton

Finalist for the 2001 National Book Critics Circle Award in the category of Criticism
11 illus. $18.95 paperback

The Dybbuk and Other Writings by S. Ansky

S. Ansky

Edited and with an Introduction by David G. Roskies

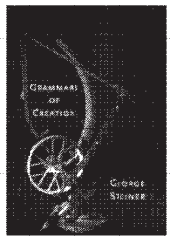
With translations by Golda Werman

This volume presents *The Dybbuk*, S. Ansky's **well-known drama of mystical passion and demonic possession,** along with other works.

New Yiddish Library $14.95 paperback

Grammars of Creation

George Steiner



"A fresh, revelatory, golden eagle's eye-view of western literature."
—Ruth Padel, *Financial Times*

$16.95 A Yale Nota Bene paperback

John Ruskin

Tim Hilton



"It has taken 100 years, but in Tim Hilton, **Ruskin has found the champion he deserves."** —Hilton Kramer, *Wall Street Journal* (review of the earlier edition)

$22.95 A Yale Nota Bene paperback

Sesame and Lilies

John Ruskin

Edited and with an introduction by Deborah Epstein Nord

With essays by Elizabeth Helsinger, Seth Koven, and Jan Marsh

First published in 1865, *Sesame and Lilies* stands as **a classic nineteenth-century statement on the natures and duties of men and women.** This volume returns the book to print.

Rethinking the Western Tradition
$35.00 cloth; $14.95 paperback

Discography

Sean Singer

Foreword by W. S. Merwin

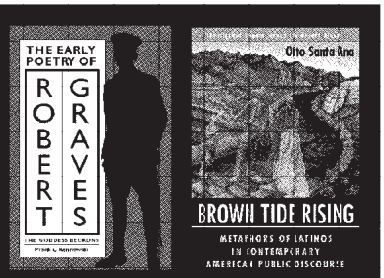
"Many poets would sell their souls for one true poem. Sean Singer has a different relationship with Mephistopheles. He gives his soul away—and it's given back—and so **his poems are freely his; and they are true."**—Carol Frost

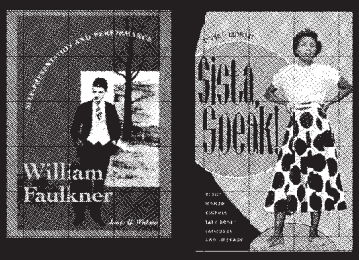
Yale Series of Younger Poets
$25.00 cloth; $12.95 paperback

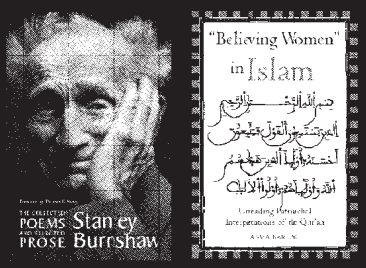
Yale University Press
yalebooks.com

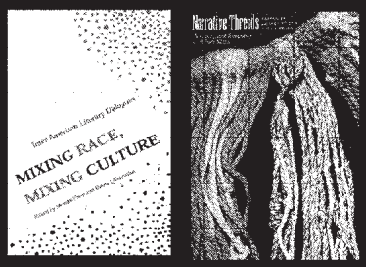
https://doi.org/10.1632/pmla.2002.117.5.1314 Published online by Cambridge University Press

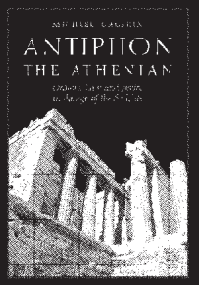
LITERATURE AND LITERARY STUDIES FROM TEXAS











University of Texas Press
800-252-3206
WWW.UTEXAS.EDU/UTPRESS

THE EARLY POETRY OF ROBERT GRAVES
The Goddess Beckons
BY FRANK L. KERSNOWSKI

"No one has read the poems from Over the Brazier *to* Whipperginny *before with this complex conception of what war-neurosis means to Graves' development, nor with this sensitively developed context of biography, poetry, critical writing, and intellectual background. . . . This is really masterful literary criticism—no jargon, no ideology, just firm, secure knowledge and discriminating taste."*

—John W. Presley, SUNY Oswego

Literary Modernism Series, Thomas F. Staley, Editor

$40.00 cloth

New in paperback

WILLIAM FAULKNER
Self-Presentation and Performance
BY JAMES G. WATSON

This ground-breaking book draws on the entire Faulkner canon, including letters and previously unpublished photographs, to decipher the complicated ways in which Faulkner put himself forth through written performances and displays based in and expressive of his emotional biography.

Literary Modernism Series, Thomas F. Staley, Editor

$24.95 paper

THE COLLECTED POEMS AND SELECTED PROSE
BY STANLEY BURNSHAW
FOREWORD BY THOMAS F. STALEY

"As a poet, Stanley Burnshaw is a meticulous craftsman with a fine ear and a considerable lyric gift. . . . This ambitious book not only fills out the historical record of an important and enduring literary career, but also offers a wonderful range of good reading in both prose and poetry—in short, a living body of work."

—Morris Dickstein, Graduate Center of the City University of New York

Harry Ransom Humanities Research Center Imprint Series

$50.00 cloth

MIXING RACE, MIXING CULTURE
Inter-American Literary Dialogues
EDITED BY MONIKA KAUP AND DEBRA J. ROSENTHAL

This book takes up the challenge of transforming American literary and cultural studies into a comparative discipline by examining the dynamics of racial and cultural mixture and its opposite tendency, racial and cultural disjunction, in literature from North America, the Caribbean, and Latin America.

$24.95 paper, $55.00 cloth

ANTIPHON THE ATHENIAN
Oratory, Law, and Justice in the Age of the Sophists
BY MICHAEL GAGARIN

"Gagarin demonstrates persuasively that Antiphon the logographer is identical with the Antiphon who made intellectual contributions on more abstract topics."

—Mervin R. Dilts, New York University

$40.00 cloth

BROWN TIDE RISING
Metaphors of Latinos in Contemporary American Public Discourse
BY OTTO SANTA ANA
FOREWORD BY JOE R. FEAGIN

Applying cognitive metaphor theory to an extensive natural language data set drawn from the *Los Angeles Times* and other mainstream media, Santa Ana reveals how the use of metaphorical language produces and sustains negative public perceptions of the Latino community and its place in American society.

$24.95 paper, $55.00 cloth

SISTA, SPEAK!
Black Women Kinfolk Talk about Language and Literacy
BY SONJA L. LANEHART

Lanehart explores how the valorization of "proper" English has affected the language, literacy, educational achievements, and self-image of five African American women—her grandmother, mother, aunt, sister, and herself. Her research adds a new dimension to our understanding of African American English, which has been little studied in relation to women.

$22.95 paper, $55.00 cloth

"BELIEVING WOMEN" IN ISLAM
Unreading Patriarchal Interpretations of the Qur'an
BY ASMA BARLAS

"This is an original and, at times, groundbreaking piece of scholarship."

—John L. Esposito, Georgetown University

Barlas develops a believer's reading of the Qur'an that demonstrates the radically egalitarian and antipatriarchal nature of its teachings.

$21.95 paper, $50.00 cloth

NARRATIVE THREADS
Accounting and Recounting in Andean Khipu
EDITED BY JEFFREY QUILTER AND GARY URTON

Twelve international scholars tackle the most vexed question in khipu studies: how did the Inka record and transmit narrative records by means of knotted strings?

Joe R. and Teresa Lozano Long Series in Latin American and Latino Art and Culture

$45.00 cloth

HANDBOOK OF LATIN AMERICAN STUDIES, VOLUME 58
Humanities
LAWRENCE BOUDON, EDITOR

The subject categories for Volume 58 are electronic resources for the humanities, art, history (including ethnohistory), literature (including translations from the Spanish and Portuguese), philosophy, and music.

$100.00 cloth

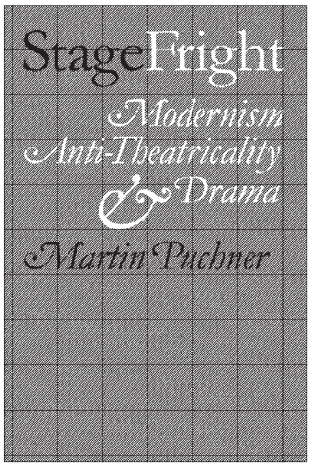
Browse our complete literary studies catalog online at www.utexas.edu/utpress/subjects/lit.html

https://doi.org/10.1632/pmla.2002.117.5.1314 Published online by Cambridge University Press

Poems & Productions

Stage Fright

Modernism, Anti-Theatricality, and Drama
Martin Puchner



"This book gives the reader not only a brilliant study of modernist theater but also a superb demonstration of the theoretical productiveness of taking apparently opposed terms and considering them as parameters of a field of forces rather than as mutually exclusive alternatives of which only one can be chosen."
—Barbara Johnson, Harvard University, author of *The Critical Difference* and *A World of Difference*

"Puchner is razor-sharp theoretically. His argument brilliantly illuminates the relationship between and among the performance theorists of the historic avant-garde and a startling array of canonical authors whose careers in drama and especially closet drama proceed from a phobic distrust and even loathing of the theater. *Stage Fright* is the most exciting book in the field of modern drama that I have read in ten years."—Joseph Roach, Yale University

$42.50 hardcover

The Laboratory of Poetry

Chemistry and Poetics in the Work of Friedrich Schlegel
Michel Chaouli

"A fascinating and rigorous piece of thinking and reading. It is written with a remarkable clarity and organization that makes its marvelous complexity entirely unproblematic for the reader. Chaouli is a first-rate scholar."—Carol Jacobs, Yale University

Parallax: Re-visions of Culture and Society
Stephen G. Nichols, Gerald Prince, and Wendy Steiner, Series Editors

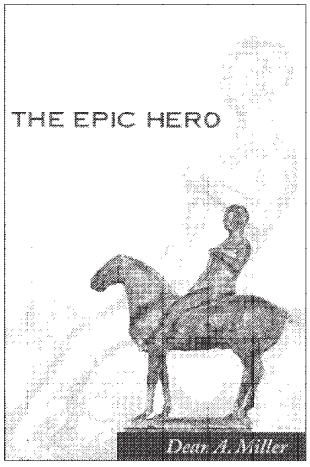
$45.00 hardcover

The Epic Hero

Dean A. Miller

"The range is vast and covers most of Western epic literature—Greek, Celtic, Nordic, Roman, Persian, and Indian . . . [Miller] has provided not only a wealth of information on the epic hero, but he shows why the hero presented in the epic mode has held human imagination for so long."
—*Religious Studies Review*

$26.00 paperback



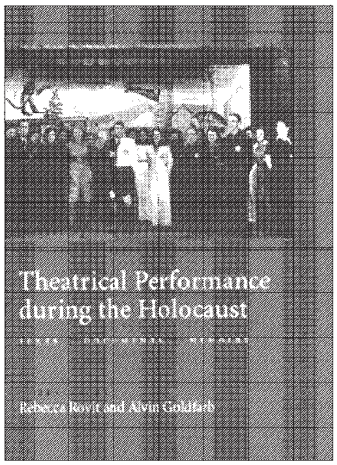
Theatrical Performance during the Holocaust

Texts, Documents, Memoirs
edited by Rebecca Rovit and Alvin Goldfarb

Jewish Book Council National Jewish Book Award Finalist

"A moving and stimulating book."—Freddie Rokem, *Theatre Journal*

"This excellent and meticulously assembled volume is the only work I know to restore the crucial role art, theatre, poetry, and literature actually played in the lives of those interned in the ghettos and concentration camps. As paradoxical as it seems, art and culture too were part and parcel of the events we now call the Holocaust. For as the best essays here show so well, art and culture were not merely escapes from confinement but deeply imagined and often brilliantly articulated responses to these events from within the whirlwind—an understanding of events largely lost in retrospective accounts alone."—James E. Young, University of Massachusetts, Amherst, author of *The Texture of Memory*



PAJ Books: Bonnie Marranca and Gautam Dasgupta, Series Editors

$18.95 paperback

Ten Centuries of Spanish Poetry

An Anthology in English Verse with Original Texts, From the XIth Century to the Generation of 1898
edited by Eleanor L. Turnbull

"This anthology, chosen by the late Pedro Salinas, from whose notebooks and lectures the introductory material to each poet's work has been compiled, is a sound introduction to the great writers from the time of the 'Poema del Cid' to the present day."—*Times Literary Supplement*

$22.50 paperback

Johns Hopkins

The Johns Hopkins University Press • 1-800-537-5487 • www.jhupbooks.com

https://doi.org/10.1632/pmla.2002.117.5.1314 Published online by Cambridge University Press

RUTGERS University Press

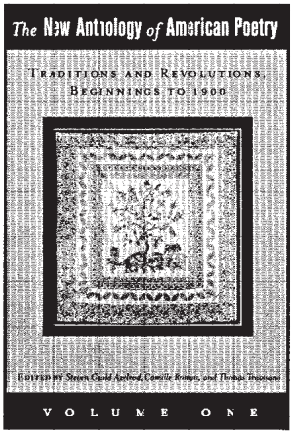
The New Anthology of American Poetry

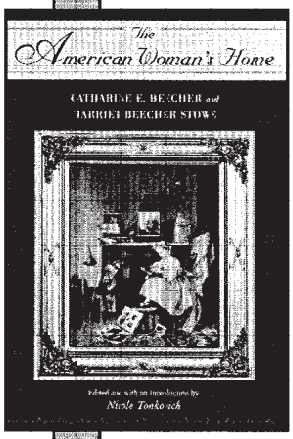
Volume I: Traditions and Revolutions, Beginnings to 1900

Edited by Steven Gould Axelrod, Camille Roman, and Thomas Travisano

Paper, $35.00; Cloth, $75.00

Available January 2003





The American Woman's Home

by Catharine E. Beecher and Harriet Beecher Stowe

Edited and with an Introduction by Nicole Tonkovich

Paper, $20.00; Cloth, $60.00

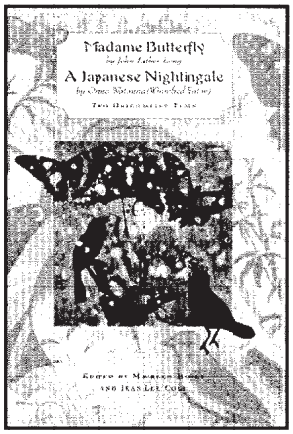
"Madame Butterfly" and "A Japanese Nightingale"

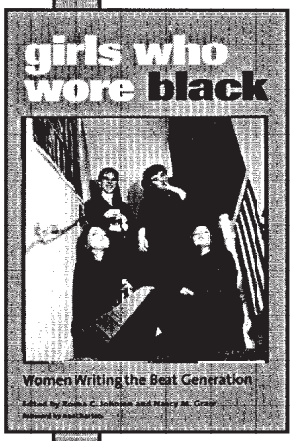
Two Orientalist Texts

by John Luther Long and Onoto Watanna (Winnifred Eaton)

Edited by Maureen Honey and Jean Lee Cole

Paper, $19.00; Cloth, $59.00





The Literary Voices of Winnifred Eaton

Redefining Ethnicity and Authenticity

Jean Lee Cole

Paper, $24.00; Cloth, $60.00

Girls Who Wore Black

Women Writing the Beat Generation

Edited by Ronna C. Johnson and Nancy M. Grace

With a foreword by Ann Charters

Paper, $22.00; Cloth, $60.00



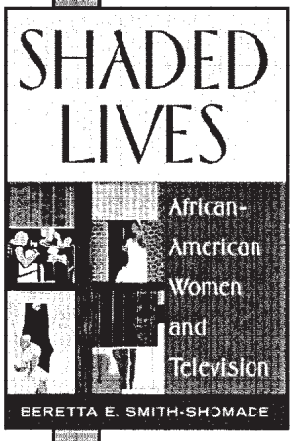
Sister Circle

Black Women and Work

Edited by Sharon Harley and The Black Women and Work Collective

With a Foreword by Nellie Y. McKay

Paper, $22.00; Cloth, $60.00



Shaded Lives

African-American Women and Television

Beretta E. Smith-Shomade

Paper, $20.00; Cloth, $60.00

Cartographic Fictions

Maps, Race, and Identity

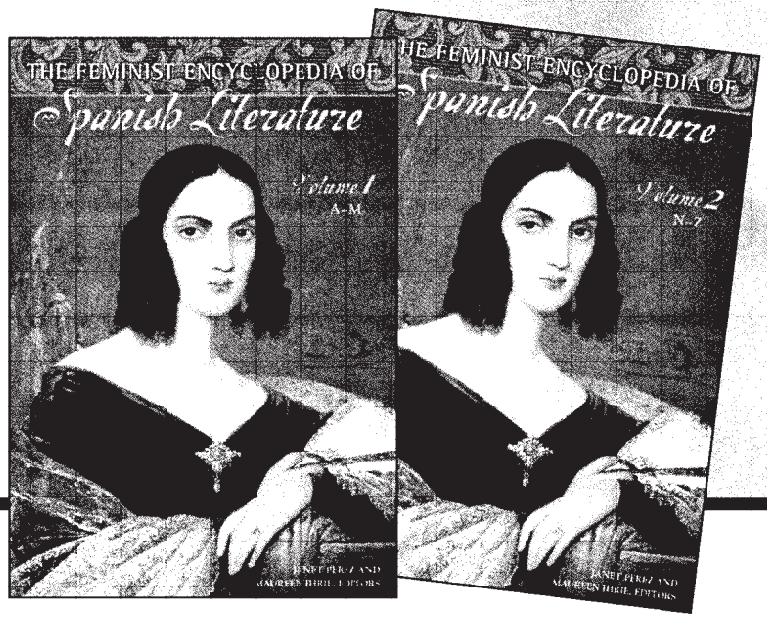
Karen Piper

Paper, $23.00; Cloth, $60.00

rutgerspress.rutgers.edu
800/446-9323

https://doi.org/10.1632/pmla.2002.117.5.1314 Published online by Cambridge University Press

Women of Words



The Feminist Encyclopedia of Spanish Literature

2 Volumes

Edited by Janet Pérez and Maureen Ihrie

Hundreds of entries examine the literary periods and genres, significant characters, major authors, and works of Spanish literature as they relate to women's studies.

September 2002 • 760 pages in 2 volumes • 0-313-29346-5 • $175.00

ALSO AVAILABLE

The Toni Morrison Encyclopedia

Edited by Elizabeth Ann Beaulieu

Hundreds of A-Z entries cover the works, characters, themes, motifs, influences, and allusions of this Nobel Prize-winning author.

December 2002 • 408 pages • 0-313-31699-6 • $89.95

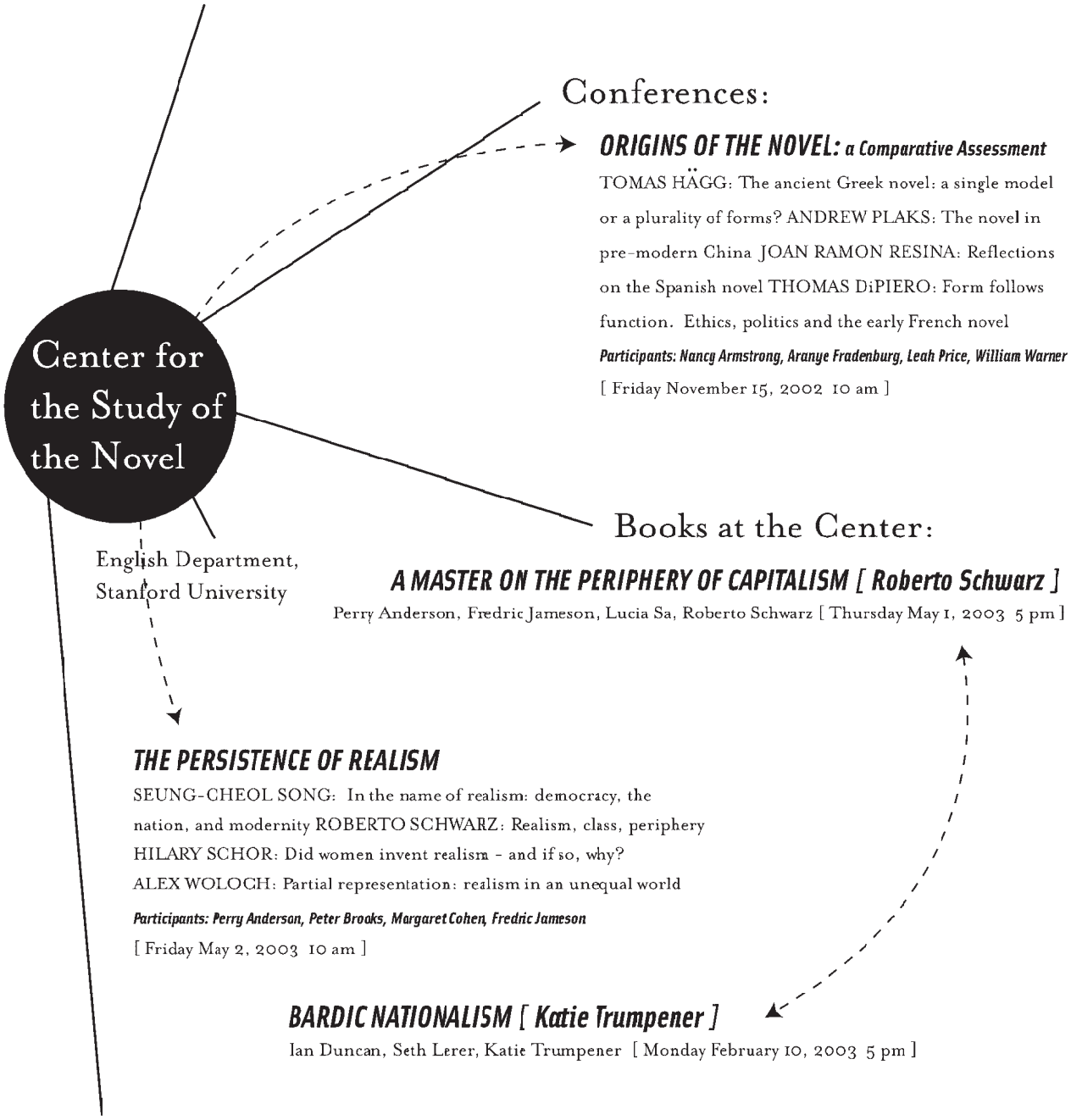
Greenwood PUBLISHING GROUP

88 Post Road West • P.O. Box 5007 • Westport, CT 06881-5007
Order Fax (603) 431-2214

PLACE YOUR ORDER TOLL-FREE: 1-800-225-5800 or Order Online at www.greenwood.com

https://doi.org/10.1632/pmla.2002.117.5.1314 Published online by Cambridge University Press

program 2002–2003
director: Franco Moretti



The Ian Watt Lecture in the History and Theory of the Novel:

JONATHAN CULLER [Narratology Today]

Wednesday April 2, 2003 7 pm

http://novel.stanford.edu

https://doi.org/10.1632/pmla.2002.117.5.1314 Published online by Cambridge University Press



Speaking Grief in English Literary Culture

Shakespeare to Milton

edited by Margo Swiss & David A. Kent

Expressing grief has been subject to varying degrees of religious and social constraint in different eras and in different cultures and traditions. This collection of 12 essays explores the question of grief expression in a wide variety of writers and genres in the period from Shakespeare to Milton. *Contributors include* Robert C. Evans, Louis L. Martz, P. G. Stanwood, Marjory E. Lange, John T. Shawcross and Paul Parrish, among others.

$60.00 Hardcover edition / ISBN 0-8207-0330-3 / 354 pages

Shifting Contexts

Reinterpreting *Samson Agonistes*

Joseph Wittreich

Samson Agonistes is the climax and completion of Milton's poetic vision. As such, it has become the work at which the critical controversies in Milton studies coverge and from which new critical perspectives on Milton's poems emerge. This book contends that there are several Samsons in the dramatic poem and multiple contexts and various traditions that bring to light Milton's unique rendition of a kaleidoscope protagonist. To achieve its purposes, this book forges and deploys a new critical vocabulary of paramount importance — not only to Miltonists but to critical theorists generally.

$60.00 Hardcover edition / ISBN 0-8207-0331-1 / 360 pages

Milton Among the Romans

The Pedagogy and Influence of Milton's Latin Curriculum

Richard J. DuRocher

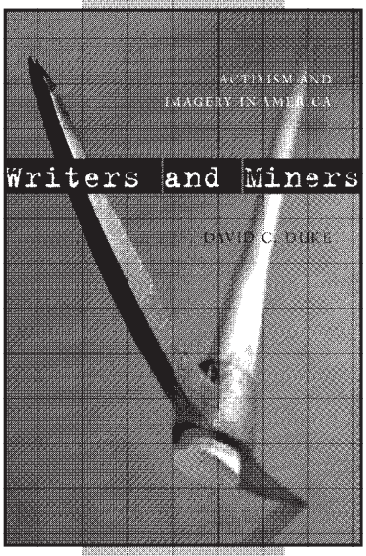
"In this important volume, DuRocher examines Milton's Latin curriculum, as detailed in *Of Education* (1644) and as commented on by Milton's nephews, in order to demonstrate the profound influence the Roman authors had on Milton's thought and works.... DuRocher provides clear references to and explanations and translations of the Latin authors Milton studied so that even those not familiar with classical Latin will find this work accessible." — *Choice*

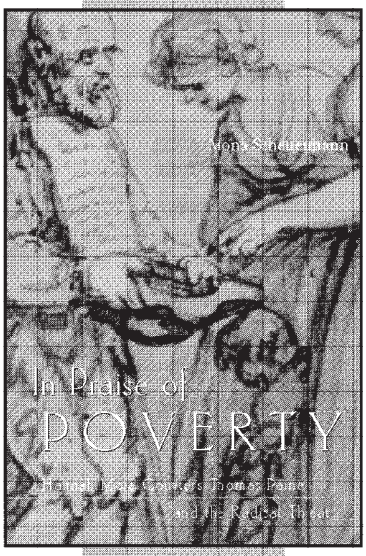
$58.00 Hardcover edition / ISBN 0-8207-0328-1 / 220 pages

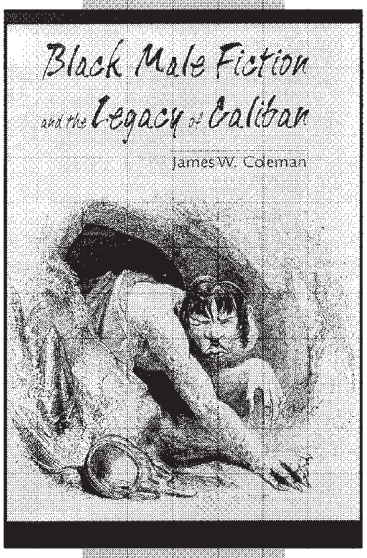
DUQUESNE
UNIVERSITY PRESS

c/o CUPS, 750 Cascadilla St., Box 6525,
Ithaca, NY 14851. Toll free (800) 666-2211
www.dupress.duq.edu

https://doi.org/10.1632/pmla.2002.117.5.1314 Published online by Cambridge University Press







WRITERS AND MINERS

Activism and Imagery in America

David C. Duke

"Contributes much to our knowledge about the often pervasive gap between writers who profess an activist agenda and causes they choose to celebrate." —Stephen Mooney

$45.00 cloth

THE HUMOR OF THE OLD SOUTH

Edited by M. Thomas Inge and Edward J. Piacentino

"A valuable resource for literary scholars, popular culture specialists, and anyone interested in the American comic tradition."—*Arkansas Review*

$29.95 cloth

DIXIE LIMITED

Railroads, Culture, and the Southern Renaissance

Joseph R. Millichap

"Broadens our understanding of the Southern Renaissance by including many previously marginalized non-canonical figures." —Charles Reagan Wilson

$35.00 cloth

READING AFRICA INTO AMERICAN LITERATURE

Epics, Fables, and Gothic Tales

Keith Cartwright

"Broadens our concept of American culture and literature beyond an almost purely Anglo focus to include the vital African ingredients in our national genius."—Gwendolyn Midlo Hall

$36.00 cloth

BLACK MALE FICTION AND THE LEGACY OF CALIBAN

James W. Coleman

"Very possibly the most distinguished work on this subject to have come forth this century."—Warren Carson

$45.00 cloth

IN PRAISE OF POVERTY

Hannah More Counters Thomas Paine and the Radical Threat

Mona Scheuermann

"With considerable irony, Scheuermann suggests that recent attempts to transform Hannah More into an icon for the feminist movement have been misguided."—Max Novak

$36.00 cloth

DICKENS'S *GREAT EXPECTATIONS*

Misnar's Pavilion versus *Cinderella*

Jerome Meckier

"Incisive, intelligent, spirited, and cogently argued . . . . A wholly valid close reading of Dickens's great novel."—Elliot Engel

$38.00 cloth

HENRY JAMES GOES TO THE MOVIES

Edited by Susan M. Griffin

"A well-informed, well-written book which extends the way we think about Henry James and his work. . . . Includes the best established and newer voices in James studies" —Greg W. Zacharias

$27.50 cloth

New in Paper

JOHN MILTON

The Self and the World

John T. Shawcross

"An engaging and necessary read for anyone interested in Milton's great poems."—*Kritikon Litterarum*

$22.00 paper

BREAKING THE MAGIC SPELL

Radical Theories of Folk and Fairy Tales, *Revised and Expanded*

Jack Zipes

"Ably demonstrates that moral, political, religious, and other ideologies have shaped these apparently innocent narratives."—*Lore and Language*

$22.50 paper

THE UNIVERSITY PRESS OF KENTUCKY

At bookstores • 800/839-6855 • www.kentuckypress.com

https://doi.org/10.1632/pmla.2002.117.5.1314 Published online by Cambridge University Press

THE SCHOOL OF CRITICISM & THEORY at Cornell University

An international program of study with leading figures in critical theory

invites you to apply for its
Twenty-seventh Summer Session
June 15-July 25, 2003

IN NEW YORK STATE'S FINGER LAKES REGION

The Program

In an intense six-week course of study, participants from around the world, in the disciplines of literature, history, and related social sciences, explore recent developments in literary and humanistic studies.

Tuition

The fee for the session is $2500. Applicants are eligible to compete for partial tuition scholarships and are urged to seek funding from their home institutions.

Acceptance

Applications from faculty members and advanced graduate students at universities worldwide will be judged beginning March 1, 2003. Admissions are made on a rolling basis, and decisions are announced as soon as possible.

For further information or to apply, write:

The School of Criticism and Theory
Cornell University,
A. D. White House,
27 East Avenue,
Ithaca, N.Y. 14853

telephone: 607-255-9274
email: humctr-mailbox@cornell.edu
fax: 607-255-1422

"Being at SCT, as promised, has been an intense experience. I look forward in the months ahead to thinking over what has occurred here. I have learned a lot, intellectually and culturally. In many ways, I am still negotiating what it means to live in America."

Caroline Picart
Philosophy Department, University of Wisconsin, Eau-Claire

"The program sets up levels of expectations of what it takes to be a top-flight academic and scholar, not only in the United States, but internationally."

Elaine Yee Lin Ho
Lecturer, University of Hong Kong

"The SCT — an intellectual 'Blitz' whose after-effects might take a lifetime to accommodate."

Vera Grodzinski
Cultural Studies, University College, London

Dominick LaCapra, Director
Bowmar Professor of Humanistic Studies, Cornell University

2003 Faculty:

Six-Week Seminars

Mieke Bal
Professor of Theory of Literature, Amsterdam School for Cultural Analysis, University of Amsterdam, and Andrew D. White Professor-at-Large, Cornell University
"The Anthropomorphic Imagination"

Etienne Balibar
Professor of Philosophy, Université de Nanterre (France), and Professor of Humanities, University of California, Irvine
"Racism Yesterday, Today, and Tomorrow: Problems of Definition and Resistance"

Tom Conley
Professor of French, Harvard University
"Spatial Practices of French Critical Theory"

Mary Jacobus
Professor of English, University of Cambridge
"Psychoanalysis and Literary Criticism: Affects and Their Vicissitudes"

Mini-Seminars

Ernst van Alphen
Professor of Literary Studies, Leiden University
"Thinking Visually: The Contribution of Images to Contemporary Thought"

Wai Chee Dimock
Professor of English, Yale University
"American Literature and Planetary Time"

Satya P. Mohanty
Professor of English, Cornell University
"Identity, Multiculturalism, and Internationalism: Rethinking the Issues"

Martha Nussbaum
Ernst Freund Distinguished Service Professor of Law and Ethics, Philosophy, Law and Divinity, The University of Chicago
"Beyond the Social Contract: Capabilities and Social Justice"

https://doi.org/10.1632/pmla.2002.117.5.1314 Published online by Cambridge University Press



The Academic Self
An Owner's Manual
Donald E. Hall

A self-help book designed for academics, from graduate students to tenured faculty. Hall helps readers engage in an active process of career management, goal setting, prioritization, and reflection on the norms that constitute what he calls "academic selfhood." Hall encourages new and seasoned scholars to "own up to" the behaviors, attitudes, and complicities that compromise their professional identities. This book couples all its exhortations with clear, concrete, and practical strategies for responding productively to the many uncertainties of academic life.
$14.95 paper 0-8142-5099-8
$35.00 cloth 0-8142-0907-6



New in Paperback
In Cold Fear
"The Catcher in the Rye" Censorship Controversies and Postwar American Character
Pam Steinle

"Steinle's examination of the controversies around Salinger's 1951 novel is timely. The essential issue is intriguing. Enthusiastically recommended to readers at all levels." —*Choice*
$19.95 paper 0-8142-5053-X



Telling Tales
Gender and Narrative Form in Victorian Literature and Culture
Elizabeth Langland

Telling Tales explores the close interplay between gender as manifest in specific literary works and gender as manifest in Victorian culture.
$45.00 cloth 0-8142-0905-X

D. H. Lawrence
Self and Sexuality
James C. Cowan
$50.00 cloth 0-8142-0914-9

Imperial Subjects, Imperial Space
Rudyard Kipling's Fiction of the Native-Born
John McBratney
"This is quite simply the best critical book on Kipling."
—Zohreh Sullivan, University of Illinois at Urbana-Champaign
$22.95 paper 0-8142-5101-3
$40.00 cloth 0-8142-0909-2

Journal of a Voyage around the World
A Year on the Ship Helena (1841-1842)
Thomas Worthington King
Steven E. Kagle, editor
$60.00 cloth 0-8142-0911-4

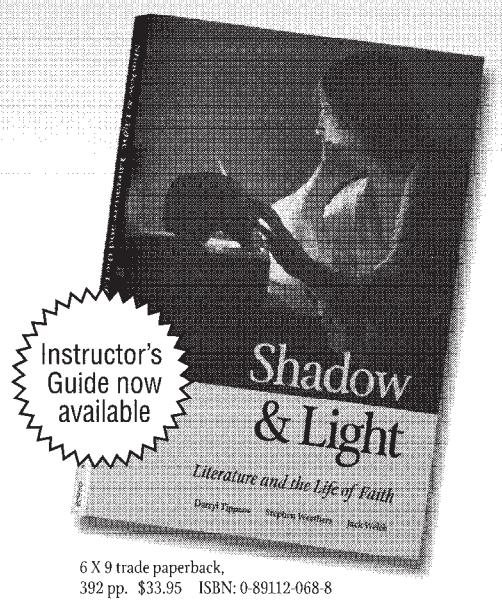
The Ohio State University Press
www.ohiostatepress.org 773-568-1550

Shadow & Light:
Literature and the Life of Faith

A COLLECTION OF READINGS ON THE SPIRITUAL QUEST, FROM JOHN DONNE TO DENISE LEVERTOV.

If your present introduction to literature leaves you and your students feeling vaguely guilty and depressed by term's end, perhaps the reason is that many such readers, whatever their claims to inclusiveness and multiculturalism, return to the same monotonous message: life is poor, unfair, and meaningless. Consider switching to *Shadow and Light: Literature and the Life of Faith*. In the common view, a reader aimed at Christians would be more limited than a reader aimed at everyone. Tippens, Weathers, and Welch prove the opposite. It follows: What surer way to exclude anything great and uncomfortable than to aim at pleasing everyone? *Shadow and Light* is more varied, multicultural, provocative of questions, and just plain satisfying to read and discuss than the trendy competition. Not for Christians only.

Anthony Low
Chair and Professor of English
New York University



6 X 9 trade paperback,
392 pp. $33.95 ISBN: 0-89112-068-8

A·C·U PRESS

Abilene Christian University Press
ACU Station Box 29138, Abilene, Texas 79699
1-800-444-4228 www.acu.edu/acupress

https://doi.org/10.1632/pmla.2002.117.5.1314 Published online by Cambridge University Press

The Best Writing about the Provocative City of Dreams

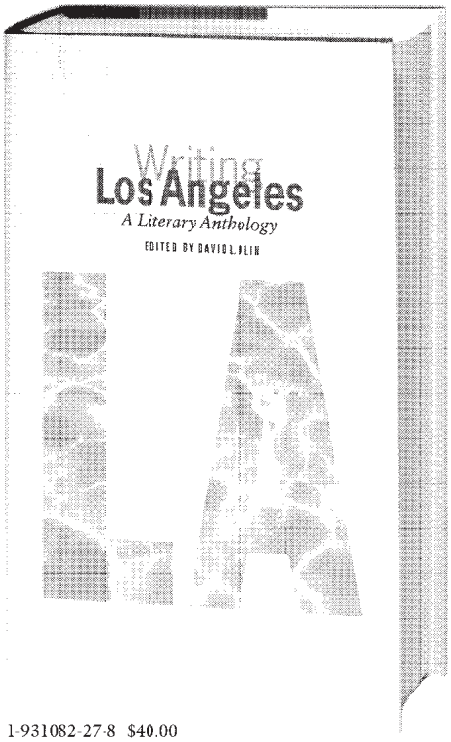
"They're all here, the ones who experienced LA, saw it, felt it, and, most important, wrote about it, finding words and stories that capture the essence of this strange and remarkable place."—**Curtis Hanson, Director, *L.A. Confidential***

"Brims with varied carols, proving that its subject is not merely a colorful metropolis but also a complicated state of mind. Like the city itself, this generous collection will dazzle, delight, fascinate, inform, and, quite possibly, inspire."
—**A. Scott Berg**

LOUIS ADAMIC
MARY AUSTIN
REYNER BANHAM
SIMONE DE BEAUVOIR
CEDRIC BELFRAGE
ARNA BONTEMPS
RAY BRADBURY
BERTOLT BRECHT
CHARLES BUKOWSKI
CARLOS BULOSAN
JAMES M. CAIN
TRUMAN CAPOTE
RAYMOND CHANDLER
WANDA COLEMAN
BERNARD COOPER
MIKE DAVIS
JOAN DIDION
JOHN GREGORY DUNNE
UMBERTO ECO
JAMES ELLROY
JOHN FANTE
WILLIAM FAULKNER
M.F.K. FISHER
F. SCOTT FITZGERALD
LYNELL GEORGE

CARROLL & GARRETT
GRAHAM
CHESTER HIMES
DAVID HOCKNEY
GARRETT HONGO
ALDOUS HUXLEY
CHRISTOPHER ISHERWOOD
PICO IYER
HELEN HUNT JACKSON
RANDALL JARRELL
JACK KEROUAC
GAVIN LAMBERT
VACHEL LINDSAY
LAWRENCE LIPTON
SANDRA TSING LOH
ROSS MACDONALD
JOHN MCPHEE
CAREY MCWILLIAMS
RUBÉN MARTÍNEZ
NORMAN MAILER
H. L. MENCKEN
CHARLES MINGUS
JAN MORRIS
WALTER MOSLEY
CAROL MUSKE
HARRIS NEWMARK

CEES NOOTEBOOM
MARC NORMAN
OCTAVIO PAZ
ART PEPPER
MARY HELEN PONCE
LAWRENCE CLARK POWELL
JOHN RECHY
CHARLES REZNIKOFF
BUDD SCHULBERG
CAROLYN SEE
JULES SIEGEL
MONA SIMPSON
UPTON SINCLAIR
GARY SNYDER
DAVID THOMSON
ROBERT TOWNE
SALKA VIERTEL
WILLIAM T. VOLLMANN
D. J. WALDIE
EVELYN WAUGH
LAWRENCE WESCHLER
NATHANAEL WEST
STEWART EDWARD WHITE
CHARLES WILLEFORD
TENNESSEE WILLIAMS
EDMUND WILSON
TOM WOLFE



THE LIBRARY OF AMERICA
www.loa.org America's best writers deserve America's best editions.
Distributed by Penguin Putnam.

1-931082-27-8 $40.00

EDGING INTO THE FUTURE

SCIENCE FICTION AND CONTEMPORARY CULTURAL TRANSFORMATION
Edited by Veronica Hollinger and Joan Gordon

In *Edging into the Future*, thirteen noted scholars and writers, including Brian Attebery, Gwyneth Jones, and Gary K. Wolfe, provide an overview of the state of contemporary science fiction and emphasize the diversity of ways in which science fiction as a narrative mode and as a social discourse comments upon contemporary cultural, political, and technological transformations.

288 PAGES
CLOTH $59.95 • PAPER $22.50

AVAILABLE WHEREVER

BOOKS ARE SOLD

OR CALL 1.800.537.5487

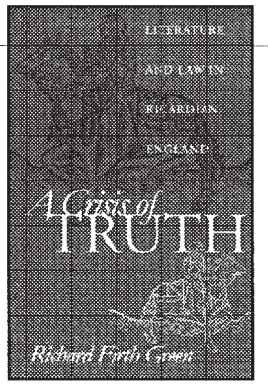
WWW.UPENN.EDU/PENNPRESS

UNIVERSITY OF **PENN**SYLVANIA **PRESS**

NEW IN PAPERBACK

A CRISIS OF TRUTH

LITERATURE AND LAW IN RICARDIAN ENGLAND
Richard Firth Green



In the late fourteenth century the complex Middle English word *trouthe*, which had earlier meant something like "integrity" or "dependability," began to take on its modern sense of "conformity to fact." At the same time, the meaning of its antonym, *tresoun*, began to move from "personal betrayal" to "a crime against the state." In *A Crisis of Truth*, Richard Firth Green contends that these alterations in meaning were closely linked to a growing emphasis on the written over the spoken and to the simultaneous reshaping of legal thought and practice.

THE MIDDLE AGES SERIES • 512 PAGES • PAPER $24.95

Second Edition

THE GRADUATE SCHOOL FUNDING HANDBOOK

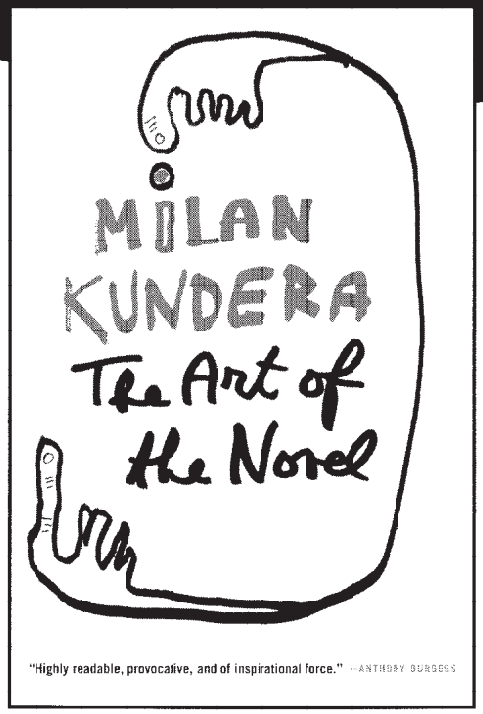
April Vahle Hamel. With Mary Morris Heiberger and Julia Miller Vick

The Graduate School Funding Handbook illuminates the competitive world of graduate school funding. Covering programs in the arts and sciences and engineering, it is an invaluable resource for undergraduate and graduate students who seek information about applying to graduate school in the United States or abroad, at the master's, doctoral, and postdoctoral levels. The authors include detailed descriptions of the types of funding offered graduate students, ranging from tuition scholarships to assistantships, work-study opportunities, and university loan programs.

168 PAGES • 3 ILLUS. • PAPER $17.95

https://doi.org/10.1632/pmla.2002.117.5.1314 Published online by Cambridge University Press

A Master Class



From the author of *The Unbearable Lightness of Being* and *The Book of Laughter and Forgetting*

Milan Kundera examines the evolution and construction of the novel as an art form through the lens of his own work and the work of such important and diverse figures as Cervantes, Sterne, Tolstoy, Kafka and Hermann Broch, whom Kundera calls "perhaps the least known of all the great novelists of our time."

"Every novelist's work contains an implicit vision of the history of the novel, an idea of what the novel is. I have tried to express the idea of the novel that is inherent in my own novels."

—Milan Kundera

ISBN 0-06-093294-5
paperback $13.00 ($19.95 Can.) 176pp.

Perennial *An Imprint of* HarperCollins*Publishers* www.harperacademic.com

Engaging
Innovative
Unique

University of Notre Dame

Ph.D. in Literature Program

The University of Notre Dame invites you to apply to its innovative interdisciplinary Ph.D. Program in literatures and languages. The Program approaches the study of literature from a transnational, intercultural, and multilinguistic perspective. Designed for the intellectually creative student, the Ph.D. in Literature requires both depth and breadth of language study while offering curricular flexibility in a program of study responsive to the students own interests. Language and Literature concentrations include combinations of Arabic, East Asian, French and Francophone, German, Greek, Irish, Iberian and Latin American, Italian Latin, Spanish. Taking advantage of Notre Dame's many resources, the Program offers an unprecedented level of intellectual as well as financial support.

For Program, Admissions, and Fellowship information, please visit www.nd.edu/~litprog/.
Application deadline: 1 February 2003.

https://doi.org/10.1632/pmla.2002.117.5.1314 Published online by Cambridge University Press

REDISCOVER CONTINUUM

New Series

TECHNOLOGIES

STUDIES IN CULTURE AND THEORY

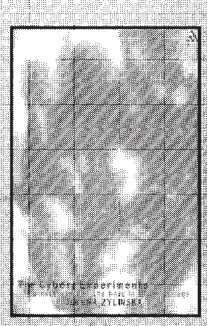
Series Editors: Gary Hall and Chris Hables Gray

Technologies publishes innovative and provocative work on both "new" and "established" technologies: their history, contemporary issues and future frontiers.

THE CYBORG EXPERIMENTS

The Extensions of the Body in the Media Age

Joanna Zylinska, ed.



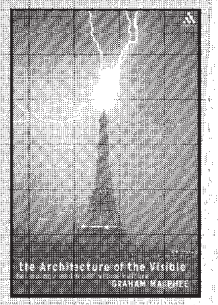
The Cyborg Experiments analyzes the challenges posed to corporeality by techology and explores how humanism, and ideas of "the human", have been placed under increasing scrutiny as a result of new developments in science, media and communications.

0-8264-5903-X Paperback $29.95 256pp. June 2001

THE ARCHITECTURE OF THE VISIBLE

Technology and Urban Visual Culture

Graham MacPhee



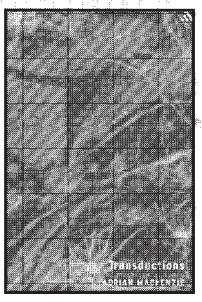
The Architecture of the Visible presents a wide-ranging critical reassessment of contemporary approaches to visual culture through an analysis of pivotal technological innovation from the telescope, through photography to film. Graham MacPhee analyzes how visual technology is revolutionizing the landscape of modern thought, politics and culture.

0-8264-5926-9 Paperback $29.95 240pp. July 2002

TRANSDUCTIONS

Bodies and Machines at Speed

Adrian Mackenzie



Drawing on deconstruction and corporeal theory, *Transductions* re-examines the borders between bodies and machines, between what counts as social and what counts as technological.

0-8264-5884-X Paperback $29.95 256pp. August 2002

New Series

TEXTURES

PHILOSOPHY / LITERATURE / CULTURE

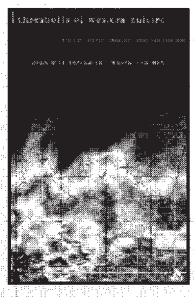
Series Editor: Hugh J. Silverman

An interdisciplinary series, *Textures* addresses questions of cultural meaning, difference and experience.

THRESHOLDS OF WESTERN CULTURE

Identity, Postcoloniality, Transnationalism

John Burt Foster and Wayne J. Froman, eds.



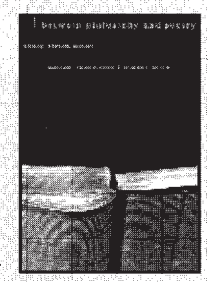
Explores these three closely related issues which redefine contemporary cultural identity.

0-8264-6001-1 Paperback $29.95 288pp. November 2002

BETWEEN PHILOSOPHY AND POETRY

Writing, Rhythm, History

Massimo Verdiccio and Robert Burch, eds.



Prominent international scholars in philosophy and literature examine the differences between orality and writing.

0-8264-6006-2 Paperback $29.95 288pp. November 2002

PANORAMA

Philosophies of the Visible

Wilhelm S. Wurzer, ed.



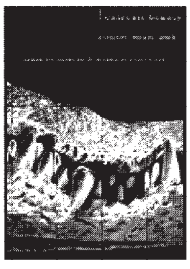
Presents a broad analysis of philosophies of the visible in art and culture. Kant, Hegel, Nietzsche, Heidegger, Levinas, Barthes, Blanchot, Foucault, Bataille, Derrida, Lyotard and Deleuze are examined.

0-8264-6004-6 Paperback $29.95 288pp. November 2002

EXTREME BEAUTY

Aesthetics, Politics, Death

James Swearingen and Joanne Cutting-Gray, eds.



Explores art, literature, politics, and philosophy in order to illuminate how the concept and experience of beauty has changed.

0-8264-6010-0 Paperback $29.95 288pp. December 2002

At fine bookstores or call 1-800-561-7704

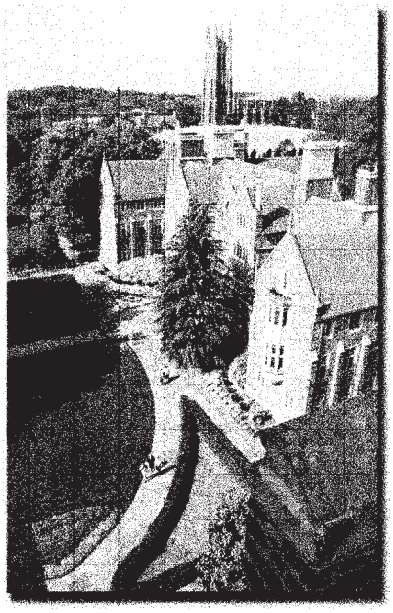
To be added to our mailing list, email kristen@continuum-books.com

continuum

NEW YORK • LONDON

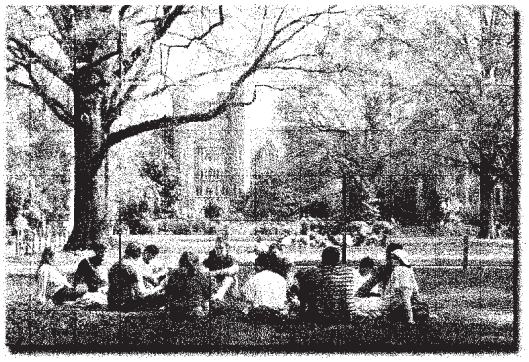
www.continuumbooks.com

https://doi.org/10.1632/pmla.2002.117.5.1314 Published online by Cambridge University Press



Graduate Study (MA & PhD) in German Studies at Duke University

- Flexible and individualized program of study
- Innovative interdisciplinary program with strengths in theory, literature, history, music, art history, and gender studies
- Excellent financial and professional support
- Gateway into the intellectual riches of Duke and area universities



Please visit our web site at:
http://www.german.duke.edu

Phone: 919-660-3160
Email: jroll@duke.edu

Duke University Germanic Languages & Literature

Scottish Women Poets of the Romantic Period

A new electronic collection from Alexander Street Press

- The full text of 60 rare works by 47 poets
- Works so rare that few libraries will have access in any other form
- Dozens of secondary critical essays and reviews by major scholars such as Catherine Burroughs, Stephen Behrendt, Kari Lokke, Dorothy MacMillan, Donna Landry, Bridget Keegan, and Adriana Craciun
- Links to web resources and an extensive, interactive bibliography
- Exhaustively indexed, with full TEI-encoded SGML

Learn more at http://alexanderstreet.com
Contact Alexander Street Press at sales@alexanderstreet.com or 800-889-5937

Scottish Women Poets of the Romantic Period is edited by Nancy Kushigian, English Literature Librarian, University of California at Davis, and Stephen Behrendt, George Holmes Distinguished Professor of English, University of Nebraska

https://doi.org/10.1632/pmla.2002.117.5.1314 Published online by Cambridge University Press

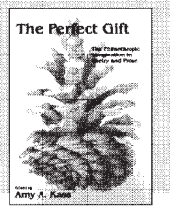
New from Indiana!

THE GIFT OF A COW



A Translation of the Classic Hindi Novel Godaan
Premchand [Dhanpat Rai]
Translated by Gordon C. Roadarmel
With a new introduction by Vasudha Dalmia
A vivid and moving account of life in a north Indian village in the late colonial period.
paper $21.95

THE PERFECT GIFT



The Philanthropic Imagination in Poetry and Prose
Edited by Amy A. Kass
A diverse collection of classic and popular writings to inspire reflection on thoughtful giving.
cloth $49.95 paper $19.95

ON TRANSLATION

John Sallis
A creative philosophical reflection on the nature and process of translation.
Studies in Continental Thought
cloth $39.95 paper $19.95

PERSPECTIVES ON THE JACK TALES AND OTHER NORTH AMERICAN MÄRCHEN

Edited by Carl Lindahl
Reexamines a vernacular art form.
Special Publications of the Folklore Institute
Distributed for the Folklore Institute at Indiana University
paper $17.95

GENDER AND MODERN IRISH DRAMA



Susan Cannon Harris
A radical re-reading of Irish drama in the context of Irish nationalism and sexual politics.
Drama and Performance Studies
cloth $41.95

THE FILMS OF JACK CHAMBERS

Kathryn Elder
First book-length study of this influential experimental filmmaker.
Cinematheque Ontario Monographs
Distributed for Cinematheque Ontario
paper $29.95

JEAN PIERRE LEFEBVRE

Vidéaste
Edited by Peter Harcourt
An introduction to the oeuvre of a talented Canadian filmmaker.
Distributed for the Toronto International Film Festival Group
paper $9.95

INDIANA

APPROACHES TO TEACHING WORLD LITERATURE

There are currently 74 titles in the MLA Approaches to Teaching World Literature series.
Please e-mail bookorders@mla.org for a complete list.

Approaches to Teaching Vergil's *Aeneid*

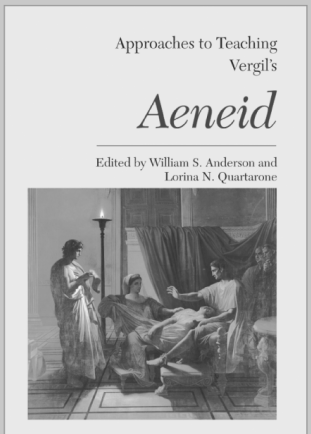
William S. Anderson and Lorina N. Quartarone, eds.

Vergil's *Aeneid* has been the most continually read and discussed work by a Roman author in the history of Western literature. Yet it can be a challenging work to teach—Vergil is a complex, subtle poet; his culture and time are removed from us; and Latin is less studied in college than it was a generation ago.

This volume of essays is addressed primarily to the instructor without classical training who will be teaching Vergil's epic in translation.

xiii & 255 pp.
Cloth ISBN 0-87352-771-2 $37.50 / Paper ISBN 0-87352-772-0 $18.00

Now Available



Modern Language Association
26 Broadway, 3rd floor, New York, NY 10004-1789
Phone 646 576-5161 Fax 646 576-5160 www.mla.org

https://doi.org/10.1632/pmla.2002.117.5.1314 Published online by Cambridge University Press

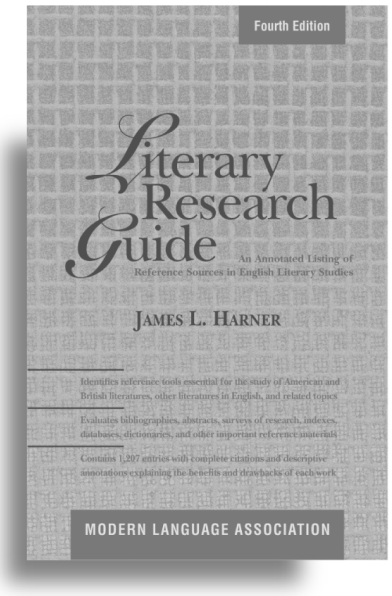
A NEW EDITION OF THE LEADING RESEARCH GUIDE IN LITERARY STUDIES

Literary Research Guide

An Annotated Listing of Reference Sources in English Literary Studies

4th edition

JAMES L. HARNER



PRAISE FOR PREVIOUS EDITIONS

CHOICE OUTSTANDING ACADEMIC BOOK AWARD

"For the serious undergraduate as well as the seasoned scholar, this work is a gold mine of information and a model of its kind."

–American Reference Books Annual

The fourth edition of *Literary Research Guide* adds entries describing resources published since 1997, many of which reflect the expansion of literary study into emerging fields (gay, lesbian, and transgendered studies and postcolonial theory). It also lists reliable Web sites sponsored by academic institutions and learned societies. The *Guide* concludes with name, title, and subject indexes.

NOW AVAILABLE

x & 820 pp.
Cloth ISBN 0-87352-982-0 $45.00
Paper ISBN 0-87352-983-9 $28.00

Modern Language Association

26 Broadway, 3rd floor, New York, NY 10004-1789

Phone 646 576-5161 **Fax** 646 576-5160 **www.mla.org**

https://doi.org/10.1632/pmla.2002.117.5.1314 Published online by Cambridge University Press

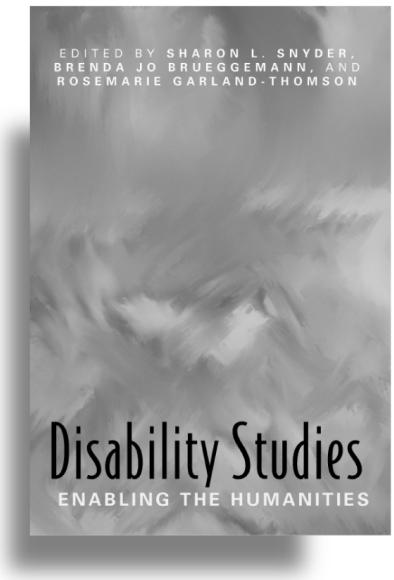
"An exemplary introduction to the politics and the pedagogy of disability studies."

—ARTHUR W. FRANK,
author of *The Wounded Storyteller: Body, Illness, and Ethics*

Disability Studies

Enabling the Humanities

SHARON L. SNYDER, BRENDA JO BRUEGGEMANN, AND ROSEMARIE GARLAND-THOMSON, EDS.



Included with each book is a CD containing XML and ASCII versions of the text for persons with visual impairment.

The twenty-five essays in *Disability Studies* provide perspectives on disabled people and on disability in the humanities, art, the media, medicine, psychology, the academy, and society.

The volume is rich

- in its cast of characters (including Oliver Sacks, Dr. Kevorkian, Samuel Johnson, Mark Twain, Walt Whitman, Nero Wolfe)
- in its powerful, authentic accounts of disabled conditions (deafness, blindness, MS, cancer, the absence of limbs)
- in its different settings (ancient Greece, medieval Spain, Nazi Germany, modern America)
- in its mix of the intellectual and the emotional, of subtle theory and plain-spoken autobiography

NOW AVAILABLE

xii & 400 pp.
Cloth ISBN 0-87352-980-4 $40.00
Paper ISBN 0-87352-981-2 $22.00

Modern Language Association
26 Broadway, 3rd floor, New York, NY 10004-1789
Phone 646 576-5161 **Fax** 646 576-5160 **www.mla.org**

https://doi.org/10.1632/pmla.2002.117.5.1314 Published online by Cambridge University Press

Adolphe Belot was the envy of his contemporaries Emile Zola and Gustave Flaubert: his books, unlike theirs, were best-sellers. He specialized in popular fiction that provided readers with just the right mix of salaciousness and propriety. (Under the initials A. B. he dispensed entirely with propriety.)

The sensational *Mademoiselle Giraud, My Wife* (published in 1870 with a preface by Zola) tells of the suffering of a naive young man whose new bride will not agree to consummate the marriage. Eventually he learns from an acquaintance, to his amazement, that their wives are lesbian lovers. In the pitched battle between husband and wife, the sexes are evenly matched—until the end.

ADOLPHE BELOT

Mademoiselle Giraud, ma femme

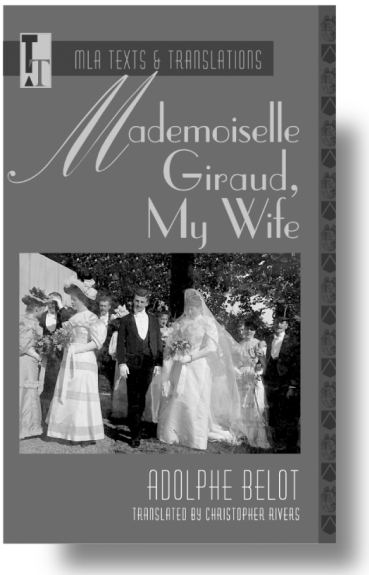
Christopher Rivers, ed.

French text
xl & 216 pp.
Paper ISBN 0-87352-798-4
$9.95t

Mademoiselle Giraud, My Wife

Christopher Rivers, trans.

English translation
xlii & 214 pp.
Paper ISBN 0-87352-799-2
$9.95



26 BROADWAY, 3RD FLOOR, NEW YORK, NY 10004-1789 • PHONE 646 576-5161 • FAX 646 576-5160 • WWW.MLA.ORG
MODERN LANGUAGE ASSOCIATION

https://doi.org/10.1632/pmla.2002.117.5.1314 Published online by Cambridge University Press

MLA TEXTS & TRANSLATIONS

Both Claire and her husband, M. d'Albe, are virtuous and upstanding, and Frédéric, her husband's nineteen-year-old adopted son and factory assistant, is honest and noble-hearted. But in the beautiful and secluded Loire Valley, the friendship between Claire and Frédéric gradually develops into a forbidden passion.

Sophie Cottin's novel *Claire d'Albe* (1799) was audacious in its day for its representation of adulterous love as a positive act of self-fulfillment. Although such later French authors as Stendhal and Balzac denigrated sentimentalism along with female novelists, *Claire d'Albe* influenced their realist aesthetics.

SOPHIE COTTIN

Claire d'Albe

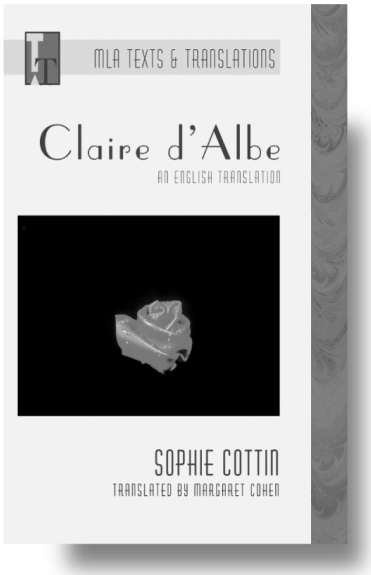
Margaret Cohen, ed.

French text
xxviii & 164 pp.
Paper ISBN 0-87352-925-1
$9.95

Claire d'Albe

Margaret Cohen, trans.

English translation
xxxiv & 158 pp.
Paper ISBN 0-87352-926-X
$9.95



26 BROADWAY, 3RD FLOOR, NEW YORK, NY 10004-1789 • PHONE 646 576-5161 • FAX 646 576-5160 • WWW.MLA.ORG

MODERN LANGUAGE ASSOCIATION

https://doi.org/10.1632/pmla.2002.117.5.1314 Published online by Cambridge University Press

Have you heard about What's the Word?

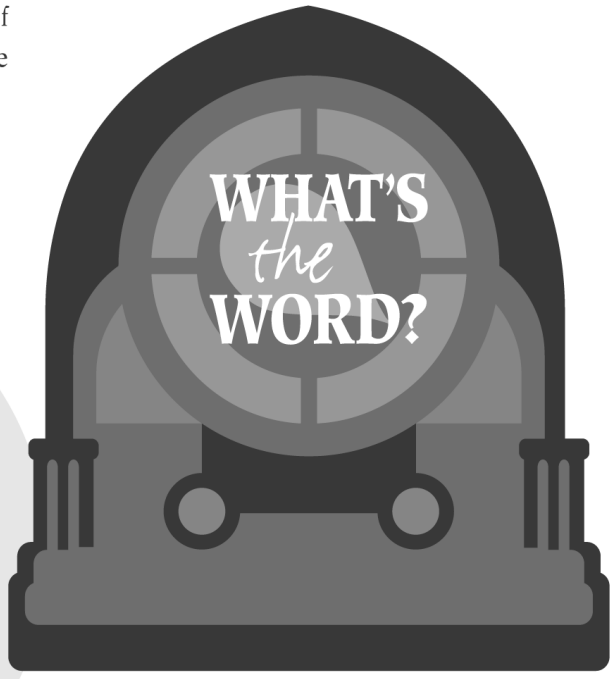
A NEW TOOL FOR TEACHERS

Play excerpts or whole programs in your classroom. Hear scholars talk about Ernest Hemingway, race in *Huckleberry Finn*, movie versions of *Hamlet*, and Holocaust literature. Listen to programs on confronting a foreign culture, choosing a new language, and poetry in performance (Homer and slam poetry).

A NEW TOOL FOR STUDENTS

Students can use the programs to enhance their understanding of a subject or for enjoyment. Programs on coming-of-age stories (*Catcher in the Rye*, *Bless Me, Ultima*, *Bastard out of Carolina*), learning a new language, and how to read a poem offer students valuable insights. And programs on Alfred Hitchcock, the humor of outsiders, Walt Disney, and country music are just plain fun.

More than one hundred programs in the Modern Language Association's radio program *What's the Word?* have now been archived and are available free of charge on the MLA Web site. Come hear for yourself at www.mla.org; click on "Radio Programs."



MODERN LANGUAGE ASSOCIATION
26 BROADWAY, 3RD FLOOR
NEW YORK, NY 10004-1789

https://doi.org/10.1632/pmla.2002.117.5.1314 Published online by Cambridge University Press